Jahrgang 17, Herzberg (Elster), 25. Juli 2012, Nummer 14

Kreisanzeiger

für den Landkreis Elbe-Elster

Familienfreundliche Unternehmen im Landkreis gesucht

Erfolgsgeschichten und -beispiele für interessierte Nachahmer aufzeigen

Im Wettbewerb um qualifizierte und motivierte Beschäftigte wird das Thema Familienfreundlichkeit immer wichtiger.

Das Projekt „Entwicklung einer familien- und kinderfreundlichen Referenzregion“ im Landkreis Elbe-Elster möchte dazu einen wichtigen Beitrag leisten. Vereinbarkeit von Familie und Beruf soll möglichst überall bei uns möglich sein. Der Landkreis hat deshalb gemeinsam mit der Agentur für Arbeit und dem Jobcenter Elbe-Elster die Initiative „Familienfreundliches Unternehmen des Landkreises Elbe-Elster“ gestartet. „Wir wollen damit die Firmen bei uns motivieren, eine familienbewusste Personalpolitik zu betreiben und eine neue Unternehmenskultur zu verwirklichen. Wir machen solche Erfolgsgeschichten öffentlich und zeigen damit, dass Beschäftigte und Unternehmen von gelebter Familienfreundlichkeit profitieren“, sagte Landrat Christian Jaschinski zum Anliegen der Initiative.

Unter dem Begriff „Familienfreundlichkeit“ sind alle Aktivitäten eines Unternehmens für die Mitarbeiter zusammengefasst, die dafür sorgen, dass sich Familien- und Betreuungspflichten, Ehrenamt oder Fortbildung mit den beruflichen Anforderungen vereinbaren lassen.

Der Wettbewerb richtet sich an alle Betriebe im Landkreis mit mindestens drei Beschäftigten, die ihren Sitz im Landkreis Elbe-Elster haben. Natürlich wird bei der Auswertung und Preisverleihung nach drei Größenkategorien differenziert.

Gern können auch Angestellte ihren Betrieb zur Auszeichnung als „Familienfreundliches Unternehmen“ vorschlagen.

Die „Entwicklung einer familien- und kinderfreundlichen Referenzregion“ ist Ziel des Landkreis-Projektes.

Bewerbungen mit einem Kurzantrag und einer beispielhaften familienfreundlichen Maßnahme des Unternehmens sind **bis zum 31. August 2012** unter www.familienfreundliches-elbe-elster.de/online-bewerbung/, per Fax unter 03535 46 - 3156 oder per Post an Landkreis Elbe Elster, Projektkoordinatorin, Frau Carina Duve, Grochwitzer Str. 20, 04916 Herzberg oder über die E-Mail-Adresse: bewerbung@familienfreundliches-elbe-elster.de einzureichen.

Carina Duve, Projektkoordinatorin

Stellenausschreibungen 3

Öffentliche Ausschreibungen nach VOB/A 4

Auch in diesem Jahr haben die Sparkassenstiftung „Zukunft Elbe-Elster-Land“ und das Kulturamt des Landkreises Elbe-Elster wieder einen Regionalen Preis zum „Finsterwalder Sänger“ ausgeschrieben. Sangesfreudige Interessenten können sich jetzt zum Wettbewerb anmelden. 7

Herbstzeit im Elbe-Elster-Land ist Puppentheaterzeit. Bei über 60 Aufführungen an 45 Orten erwartet das Publikum jeweils ein kurzweiliges Theatervergnügen. 8

Kulturkalender 10

Für ein tolles Nachmittagsprogramm bei der achten Auflage der Air-Force-Beach-Party am Brandiser Badesee sorgten die Organisatoren der Stadt Schönewalde und die Soldaten der Bundeswehr. 12

Besuchen Sie uns im Internet unter:
www.landkreis-elbe-elster.de

Beilage:
Amtsblatt für den Landkreis Elbe-Elster

Aus der Kreisverwaltung

Jetzt anmelden zum 15. Tag der Ausbildung

Uesa GmbH zusammen mit Mühlberg und Falkenberg Gastgeber in Lönnewitz

Die gute Tradition im Landkreis Elbe-Elster, jungen Leuten der Region die Chance zu geben, mit den Unternehmen direkt in Kontakt zu kommen, wird in diesem Jahr bereits zum 15. Mal fortgeführt. Am 22. September, in der Zeit von 10 bis 15 Uhr, präsentieren viele Ausbildungsbetriebe der Region und darüber hinaus wieder ihre Leistungsfähigkeit und Vielfalt an beruflichen Möglichkeiten. Die uesa GmbH aus Uebigau wird dann an ihrem Standort in Falkenberg/Lönnewitz gemeinsam mit den Städten Falkenberg (Elster) und Mühlberg (Elbe) der Gastgeber der Veranstaltung sein.

Bereits im Frühjahr waren die Hauptorganisatoren der Regionalen Wirtschaftsförderungsgesellschaft Elbe-Elster mbH (RWFG), des Arbeitgeberservice der Agentur für Arbeit Cottbus für den Bereich Elbe-Elster sowie die Mitglieder der Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung der CDU Elbe-Elster (MIT) vor Ort und begeistert von den Möglichkeiten am Standort, welche durch den Geschäftsführer der uesa GmbH, Helmut Hoffmann, präsentiert wurden. Die Aussteller werden beste Bedingungen vorfinden. Die Vorbereitungen der Messe laufen bereits auf Hochtouren, und es wird auch in diesem Jahr einige Neuigkeiten aber auch bereits bewährte Programmpunkte wie das Ausbildungs-Dating oder die Ausbildungsarena geben. Zum 6. Mal wird ein Unternehmen des Landkreises den Ausbildungs-Star erhalten, in diesem Jahr geht es dabei speziell um kleine Betriebe. Die Erfahrungen des vergangenen Jahres signalisieren, dass sich frühes Anmelden lohnt. Interessierte Unternehmen haben die Möglichkeit, sich direkt beim Ansprechpartner der Agentur für Arbeit in Herzberg, Thomas Mierisch, zu informieren und das Anmeldeformular anzufordern (Telefon: 03535 4832-22, Telefax: 03535 4832-55, E-Mail: Thomas.mierisch@arbeitsagentur.de). Als weiterer Ansprechpartner steht der Geschäftsführer der RWFG unter 03535 46-2678 (E-Mail: jens.zwanzig@rwfg-ee.de) zur Verfügung. Weitere Informationen zur Veranstaltung werden auch auf www.facebook.com/TagDerAusbildung sowie unter www.rwfg-ee.de veröffentlicht.

Jens Zwanzig
Geschäftsführer
RWFG EE mbH

Falkenbergs Bürgermeister Herold Quick (3. v. r.) und der Geschäftsführer der uesa GmbH Helmut Hoffmann (4. v. r.) erläutern den Organisatoren die Bedingungen für die Messe vor Ort. Thomas Mierisch (1. v. r.) vom Arbeitgeberservice Elbe-Elster, Jens Zwanzig Geschäftsführer der RWFG (2. v. r.), der Kreisvorsitzende der MIT Elbe-Elster, Jens Madsen (3 .v. l.), sowie weitere Vertreter der Stadt Falkenberg waren sofort überzeugt vom Standort.

14 Kommunen bei Projekt „Bauleitplanung online“ dabei

Ziel: Bauwilligen unverbindlich und kostenfrei Daten zur Verfügung stellen

Im Landkreis Elbe-Elster arbeiten derzeit 14 Kommunen (Doberlug-Kirchhain, Falkenberg, Herzberg, Röderland, Bad Liebenwerda, Mühlberg, Elsterwerda, Schönewalde und Uebigau-Wahrenbrück) und Ämter (Elsterland, Plessa, Schlieben, Schradenland, Kleine Elster) am Projekt „Bauleitplanung online im Landkreis Elbe-Elster“ mit. Ziel des Vorhabens ist es, innerhalb von zwei Jahren Bauleitplanungsdaten flächendeckend und aktuell für das Gebiet des Landkreises über ein Internetportal bereitzustellen, auf die die Kommunen, der Landkreis und die Bürger jederzeit zugreifen können. Bauwillige sind somit in der Lage, sich im Vorfeld eines Bauantrags oder einer Gewerbeansiedlung unverbindlich und kostenfrei zu informieren. Die Bauleitplanung ist eine wichtige Grundlage für das Verwaltungshandeln der Kommunen. Alle Planungen für Bauvorhaben, wie zum Beispiel Gewerbeansiedlungen, Schulen, den öffentlichen Nahverkehr oder Freizeit- und Versorgungseinrichtungen müssen mit den Aussagen der Bauleitplanung abgestimmt werden. Darüber hinaus dient die Bauleitplanung als Informationsquelle für bauwillige Bürger, Architekten, potenzielle Investoren sowie für übergeordnete Planungen auf Landes-, Bundes- und EU-Ebene. Es liegt daher auf der Hand, Bauleitplanungsdaten für möglichst viele Bereiche der Verwaltung zugänglich zu machen und zu erschließen. Das gemeinsame Projekt bietet die Möglichkeit, Daten der Kommunen auf einfache Weise und ohne Mehraufwand über den Landkreis im Internet zu publizieren.

Damit wird der Landkreis Elbe-Elster einer der ersten in Deutschland sein, der seinen Bürgern und den Mitarbeitern in seinen Verwaltungen einen solchen Service qualitativ hochwertig anbieten kann. Auf diese Weise lassen sich nicht nur Synergieeffekte erzielen, die Bürger kommen darüber hinaus in den Genuss eines komfortablen Services, und der Landkreis Elbe-Elster besitzt damit einen Standortvorteil gegenüber anderen Regionen. *(tho)*

Erwin Bimüller (r.) ist in der Kreisverwaltung für die Koordination und Umsetzung des Projektes verantwortlich. Er stellte das Vorhaben in einer Veranstaltung den Kommunen und Ämtern im Landkreis vor.

Stellenausschreibung

Beim Landkreis Elbe-Elster, Schulverwaltungs- und Sportamt, sind ab 1. September 2012 für eine Projektlaufzeit von zwei Jahren – vorbehaltlich der endgültigen Bewilligung des Projektes „Kommunales Bildungsmanagement im Landkreis Elbe-Elster“ (BMBF-Programm „Lernen vor Ort“) folgende Stellen in Vollzeit zu besetzen:

(1.) Projektmanager/-in

Stelleninhalt:
- Koordinierung des Gesamtprojektes
- Projekt- und Finanzmanagement; Fördermittelabrechnung
- Netzwerkmanagement, insbesondere für den innerkommunalen und interkommunalen Transfer
- Abstimmung mit dem Projektträger DLR, dem BMBF und dem MBJS
- Berichterstattung gegenüber dem Projektträger DLR
- Organisation Öffentlichkeitsarbeit
- organisatorische und fachliche Vorbereitung u. Durchführung der Projektveranstaltungen und Sitzungen des Kommunalen Entwicklungsteams und Kommunalen Steuerungskreises Bildung
- Erarbeitung von Vorschlägen zur Optimierung der Entwicklungsprozesse
- Weiterentwicklung des Projektes LvO
- Verantwortlich für die Umsetzung der Inhalte und Maßnahmen entsprechend des Arbeitsplanes
- Anleitung der Mitarbeiter des LvO-Teams im Rahmen der Projektarbeit
- Aufbau einer zentralen Strategie- und Projektstelle für den Landkreis Elbe-Elster

Anforderungen:
- abgeschlossenes Fachhochschul- bzw. Hochschulstudium
- mehrjährige Berufserfahrung im Projektmanagement und Projektcontrolling
- Sicherer Umgang mit den Office-Anwendungen Windows, Word, Excel, Power Point, Outlook
- Führerschein Klasse 3 und Bereitschaft zur Nutzung des privaten Pkw für dienstl. Zwecke
- Kenntnisse der regionalen Bildungs- und Akteurslandschaft
- Kenntnisse aktueller bildungspolitischer Entwicklungen und praktische Erfahrungen im Bildungsbereich
- Fähigkeit zur Steuerung komplexer Abstimmungsprozesse
- Ausgeprägte Kommunikations- und Moderationsfähigkeit, Verhandlungsgeschick
- Hohes Maß an Engagement, Selbstständigkeit, Flexibilität und Belastbarkeit, Teamfähigkeit
- Fähigkeit zur Mitarbeitermotivation und -anleitung im Rahmen der Projektarbeit
- Analytische und konzeptionelle Fähigkeiten

Die Vergütung erfolgt nach der Entgeltgruppe 10 TVöD

(2.) Sachbearbeiter/-in Bildungsbiografie

Stelleninhalt:
- Selbständige und eigenverantwortliche Mitarbeit bei der Aufgabe: Gestaltung der Bildungsbiografie ohne Brüche von der Berufsausbildung bis zur Seniorenakademie
- Schaffung und Organisation eines Netzwerkes aller an Verhinderung von Schulabbrechern, Schulverweigerern und Erwerbslosigkeit beteiligter Akteure
- Informationen aller relevanten Professionen, Institutionen und Akteure über den aktuellen Stand des Aufbaus und der Vernetzung an den relevanten Übergängen und Schnittstellen
- Koordinierung des Prozessablaufes unter Anleitung der Projektleitung
- Erarbeitung von Vorschlägen zur Optimierung der Entwicklungsprozesse
- Verstetigung des Zweiten Bildungsweges zur Erlangung der Berufsbildungsreife und der erweiterten Berufsbildungsreife durch kontinuierliche Zusammenarbeit mit der KVHS, dem Jobcenter Elbe-Elster und der Agentur für Arbeit Cottbus
- Erfassen und Aufbereiten von Arbeitsergebnissen für die weitere Umsetzung und Implementierung in Alltagsroutinen, ggf. Vorbereitung von erforderlichen Entscheidungsprozessen
- Strukturelle Verankerung von Kooperationen und Entwicklung neuer Formen der Kooperationen zwischen den verschiedenen Partnern bzw. Institutionen an den Übergängen, ggf. Kooperationsvereinbarungen als Ergebnis und Grundlage der Zusammenarbeit

Anforderungen:
- abgeschlossenes Fachhochschul- bzw. Hochschulstudium Bachelor of Arts der Fachrichtungen Gesundheits- u. Sozialwesen, Soziale Arbeit oder Sozialpädagogik
- Sicherer Umgang mit den Office-Anwendungen Windows, Word, Excel, Power Point, Outlook
- Führerschein Klasse 3 und Bereitschaft zur Nutzung des privaten Pkw für dienstliche Zwecke
- Kenntnisse der Brandenburger Bildungslandschaft und der Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik sowie der jeweiligen Instrumente
- Berufspraktische Erfahrung an den Schnittstellen/ Feldern der Bildungsbiografie
- Analytische und konzeptionelle Fähigkeiten
- Selbständige und teamorientierte Arbeitsweise
- Gute Kommunikationsfähigkeit

Die Vergütung erfolgt nach der Entgeltgruppe 9 TVöD.

(3.) Sachbearbeiter/-in Orientierungsberatung

Stelleninhalt:
- Entwicklung und Organisation der Orientierungsberatung im Landkreis, welche die Ratsuchenden zu einer fundierten Entscheidung über passende Bildungsmaßnahmen führt
- Steuerung und Koordination eines Netzwerkes aller an Bildungsberatung beteiligten Organisationen und Partnern wie Jobcenter Elbe-Elster, Agentur für Arbeit Cottbus, IHK, HWK, KVHS, Bildungsträger, Bibliotheken und sonstige kommunale Anlaufpunkte
- Durchführung von Veranstaltungen und Sensibilisierungskampagnen zum Thema Bildungsberatung
- Organisation des interkommunalen Transfers mit den Arbeitsschwerpunkten Beratungspunkte, Kundenakquise durch Marketing und PR mit den Möglichkeiten der kreisangehörigen Kommunen (Kreisanzeiger, Amtsblätter u. a.)

Anforderungen:
- abgeschlossenes Fachhochschul- bzw. Hochschulstudium Bachelor of Arts der Fachrichtungen Soziologie, Sozialpädagogik, Öffentliche Verwaltung oder Lehramt
- Sicherer Umgang mit den Office-Anwendungen Word, Excel, Power Point, Outlook
- Führerschein Klasse 3
- Kenntnisse des deutschen Bildungswesens, der Brandenburger Bildungslandschaft und Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik, insbesondere des Bereichs der Fort- und Weiterbildung
- Erfahrungen auf dem Gebiet der Bildungsberatung und an den Schnittstellen der Bildungsbiografie
- ausgeprägte soziale Kompetenzen und kommunikative Fähigkeiten
- selbständige und teamorientierte Arbeitsweise

Die Vergütung erfolgt nach der Entgeltgruppe 9 TVöD.

(4.) Sachbearbeiter/-in Dokumentation/ Transfer

Stelleninhalt:
- Erfassung/Dokumentation aller Formate wie Arbeitsblätter, Handreichungen, Konzepte, Analysen, Berichte für den innerkommunalen und interkommunalen Transfer
- Konzeption, Erstellung und Redigierung von Texten für die Publikationen und Öffentlichkeitsarbeit
- Gestaltung und Layout der Publikationen, Handreichungen etc.
- Aufbereitung der Formate für die Arbeit im Kommunalen Steuerungskreis
- Redaktionelle Betreuung der Projektwebseite, Pflege und Optimierung sämtlicher Inhalte
- Enge Zusammenarbeit mit der Pressestelle des Landkreises
- Regelmäßige Berichterstattung gegenüber dem/ der Projektmanager/in

Anforderungen:
- abgeschlossenes Fachhochschul- bzw. Hochschulstudium Bachelor of Arts der Fachrichtungen Journalistik/Publizistik, Kommunikations- und Medienwissenschaften, Marketing
- sicherer Umgang mit den Office-Anwendungen Windows, Word, Excel, Power Point, Outlook
- gute Kenntnisse in den Standard-Grafikprogrammen, z. B. QuarkXpress, Freehand, Photoshop
- Führerschein Klasse 3
- Kenntnisse der Brandenburger Bildungslandschaft und der Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik sowie der jeweiligen Instrumente
- Idealerweise berufspraktische Erfahrung an den Schnittstellen/Feldern der Bildungsbiografie
- gute Kommunikationsfähigkeit
- hohes Maß an Kreativität und sehr gute Ausdrucksfähigkeit in Wort und Schrift
- selbstständige und teamorientierte Arbeitsweise

Die Vergütung erfolgt nach der Entgeltgruppe 9 TVöD.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis zum 10. August 2012 an den

Landkreis Elbe-Elster
Amt für Personal, Organisation u. IT-Service
Ludwig-Jahn-Str. 2
04916 Herzberg.

Später eingehende Bewerbungen können nicht berücksichtigt werden. Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt. Sollte eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht werden, fügen Sie bitte einen ausreichend frankierten Rückumschlag bei.

Christian Jaschinski
Landrat

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Fahrbahnmarkierungen

a) Auftraggeber:
Landkreis Elbe-Elster, Der Landrat
Stabsstelle Kreisentwicklung
Amt für Kreisentwicklung
Sachgebiet Straßen- und Tiefbau
Ludwig-Jahn-Straße 2
04916 Herzberg/Elster
Tel.: 03535 46-2509; Fax: 03535 46-9111
Angebote sind einzureichen:
Landkreis Elbe-Elster, Der Landrat
Gebäudemanagement
Zentrale Ausschreibungsstelle
Ludwig-Jahn-Straße 2
04916 Herzberg/Elster
Tel.: 03535 46-2666; Fax: 03535 46-1208

b) gewähltes Vergabeverfahren:
Öffentliche Ausschreibung gemäß VOB/A
Vergabenummer: 30/2012

c) Elektronische Vergabe:
nicht zugelassen
Art der akzeptierten Angebote:
keine elektronische Angebotsabgabe zugelassen

d) Art des Auftrages:
Straßenbauarbeiten

e) Ausführungsort:
Kreisstraßen im Landkreis Elbe-Elster

f) Art und Umfang der Leistung:
Fahrbahnmarkierungen:
10.870 m Randmarkierung in Farbe
30 m Sondermarkierung in Farbe

g) Planungsleistungen:
nein

h) Unterteilung in Lose:
nein

i) Ausführungsfristen:
10.09.2012 - 06.10.2012

j) Änderungsvorschläge/ Nebenangebote:
nicht zugelassen

k) Anforderung der Unterlagen bei:
Landkreis Elbe-Elster, Der Landrat
Gebäudemanagement
Zentrale Ausschreibungsstelle
Ludwig-Jahn-Straße 2
04916 Herzberg/Elster
Tel.: 03535 46-2666
Fax: 03535 46-1208
E-Mail: ZAS@lkee.de
Bewerbung bis: Freitag, den 03.08.2012

l) Zahlung:
Kostenbeitrag für die Zahlung der Unterlagen: **6,00 €**
Zahlungsweise: nur Banküberweisung
Empfänger: Landkreis Elbe-Elster
Konto-Nr.: 33 00 10 11 14
BLZ: 180 510 00
Bank: Sparkasse Elbe-Elster
Vermerk: Vergabe-Nr. **30/2012**
Vergabeunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt.
Der Zahlungsvermerk „Vergabe-Nr. 30/2012“ ist unbedingt anzugeben.
Verrechnungsschecks werden nicht bearbeitet.
Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

n) Ende der Angebotsfrist:
Dienstag, 21.08.2012 bis zum Eröffnungstermin

o) Angebote sind zu richten an: Landkreis Elbe-Elster, Der Landrat
Gebäudemanagement
Zentrale Ausschreibungsstelle
Ludwig-Jahn-Straße 2
04916 Herzberg/Elster
Tel.: 03535 46-2666

p) Sprache
Deutsch

q) Zur Angebotseröffnung
Bieter und/oder deren Bevollmächtigte
zugelassene Personen:
Angebotseröffnung:
Dienstag, 21.08.2012, 10:00 Uhr
Landkreis Elbe-Elster
Gebäudemanagement
Zentrale Ausschreibungsstelle
Ludwig-Jahn-Straße 2
04916 Herzberg/Elster
Gebäudemanagement, Beratungsraum 246, 2. OG

r) Geforderte Sicherheiten:
keine

s) Zahlungsbedingung:
entsprechend Vertragsunterlagen

t) Rechtsform:
gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter

u) Eignungsnachweise:
werden mit Angebotsabgabe gefordert:
Achtung! Es gilt die VOB Ausgabe 2009!
* Angaben nach § 6 Abs. 3 Nr. 2 VOB/A a) bis i) sowie
* Nachweis Haftpflichtversicherung

Die Nachweise können durch Einzelnachweise erbracht werden oder durch Eigenerklärungen.
Auf Verlangen sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.
Präqualifizierte Unternehmen müssen zum Nachweis ihrer Eignung die Nummer angeben, unter der das Unternehmen im Präqualifikationsverzeichnis des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen eingetragen ist.

v) Zuschlagsfrist:
05.09.2012

w) Auskünfte erteilt:
Anschrift siehe a)
Vergabeprüfstelle:
entfällt

Ausschreibung über die Verpachtung einer Ausgabeküche/Kantine

im Sängerstadt-Gymnasium Finsterwalde

Der Landkreis Elbe-Elster beabsichtigt eine Ausgabeküche/Kantine im Sängerstadt-Gymnasium Finsterwalde, Straße der Jugend 3 in 03238 Finsterwalde zum 01.09.2012 neu zu verpachten.
Die Ausgabeküche/Kantine soll ca. 210 Schüler/innen und ca. 20 Mitarbeiter/innen versorgen können.
Verpachtet wird im Objekt Sängerstadt-Gymnasium Finsterwalde, Straße der Jugend 3, Haus 3 die im Untergeschoss gelegene Ausgabeküche mit einer Größe von insgesamt 39,78 m². Das Pachtobjekt ist mit Inventar ausgestattet.
Betriebszeit:
Montag bis Freitag 07:00 Uhr bis 14:00 Uhr (durchgehend)
Die Kantine ist nicht als öffentliche Kantine zu betreiben.
Vom Betreiber/Pächter wird verlangt:

- die Gewerbeanmeldung (Kopie)
- Gesundheitsausweis
- Referenzen mit Ansprechpartner und Telefonnummer des Referenzgebers

Mindestpacht: 327,17 € (beinhaltet Abschreibungen und Betriebskosten)
Interessenten werden gebeten, die ausführlichen Unterlagen **ab sofort** bei folgender Adresse anzufordern:

Landkreis Elbe-Elster
Gebäudemanagement
Sachbearbeiterin
Liegenschaften/Mietverträge
Frau Lehnig
Ludwig-Jahn-Straße 2
04916 Herzberg
Tel.: 03535 46-1238
Fax: 03535 46-2634
E-Mail: hella.lehnig@lkee.de

Aussagekräftige schriftliche Angebote sind bis Freitag, den **10. August 2012** bei der o. g. Adresse einzureichen.

Ausschreibung über die Verpachtung der Kantine

des Philipp-Melanchthon-Gymnasiums Herzberg

Der Landkreis Elbe-Elster beabsichtigt die Kantine im Philipp-Melanchthon-Gymnasium Herzberg, Rosa-Luxemburg-Straße 35 in 04916 Herzberg zum 01.09.2012 neu zu verpachten.
Das Gymnasium besuchen derzeitig ca. 446 Schüler/innen und ca. 40 Mitarbeiter/innen sind an der Schule beschäftigt.
Verpachtet wird der im Erdgeschoss gelegene Raum, nebst Inventar, mit einer Größe von 15,7 m² als Kantine und ein Lagerraum mit einer Größe von 9,5 m². Das Pachtobjekt ist mit Inventar ausgestattet.
Betriebszeit: Montag bis Freitag 07:00 Uhr bis 15:00 Uhr (durchgehend)
Die Kantine ist nicht als öffentliche Kantine zu betreiben.
Vom Betreiber/Pächter wird verlangt:

- die Gewerbeanmeldung (Kopie)
- Gesundheitsausweis
- Referenzen mit Ansprechpartner und Telefonnummer des Referenzgebers

Mindestpacht: 222,30 € (beinhaltet Betriebskosten)
Interessenten werden gebeten, die ausführlichen Unterlagen
ab sofort bei folgender Adresse anzufordern:

Landkreis Elbe-Elster
Gebäudemanagement
Sachbearbeiterin
Liegenschaften/Mietverträge
Frau Lehnig
Ludwig-Jahn-Straße 2
04916 Herzberg
Tel.: 03535 46-1238
Fax: 03535 46-2634
E-Mail: hella.lehnig@lkee.de

Aussagekräftige schriftliche Angebote sind bis **Freitag, den 10. August 2012** bei der o. g. Adresse einzureichen.

Anzeigen

Versteigerung

Am 07.08.2012, 14:00 Uhr, soll im Gerichtsgebäude Burgplatz 4 in 04924 Bad Liebenwerda, Saal 1 das im Grundbuch von **Elsterwerda Blatt 357** eingetragene Grundstück; Bezeichnung gemäß Bestandsverzeichnis:

Nr.	Gemarkung	Flur	Flurst.	Wirtschaftsart und Lage	Größe
9	Elsterwerda	8	287	Gebäude- und Freifläche Mühlengasse 10	1.577 m²

zum Zwecke der Aufhebung der Gemeinschaft versteigert werden.
Beschreibung laut Gutachten: Wohnhaus mit Nebengebäude
Verkehrswert: 70.000 EUR.
Ein Gutachten kann auf der Geschäftsstelle während der Sprechzeiten eingesehen werden. Informationen auch unter: www.zvg.com (komplettes Gutachten).
Amtsgericht Bad Liebenwerda **Az: 15 K 79/10**

Zwangsversteigerung

Am **Donnerstag, 16. August 2012, um 11.00 Uhr,** soll im Gerichtsgebäude Burgplatz 4 in 04924 Bad Liebenwerda, Saal 1 das im Grundbuch von **Möglenz Blatt 65** eingetragene Grundstück;
Bezeichnung gemäß Bestandsverzeichnis:

Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe
6	Möglenz	1	263/155	Gebäude- und Gebäudenebenflächen	380 m²

versteigert werden.
Beschreibung laut Gutachten: Bebaut mit einem Einfamilienhaus und Nebengebäuden.
Verkehrswert: 25.400,00 EUR
Ein Gutachten kann auf der Geschäftsstelle während der Sprechzeiten eingesehen werden.
Informationen auch unter: www.zvg.com (komplettes Gutachten)
Amtsgericht Bad Liebenwerda **Az: 15 K 74/11**

Zwangsversteigerung

Am Donnerstag, **16. August 2012, um 9.00 Uhr,** soll im Gerichtsgebäude Burgplatz 4 in 04924 Bad Liebenwerda, Saal 1 das im Grundbuch von **Neuburxdorf Blatt 454** eingetragene Grundstück;
Bezeichnung gemäß Bestandsverzeichnis:

Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe
1	Neuburxdorf	3	18/9		729 m²

versteigert werden.
Beschreibung laut Gutachten: Bebaut mit einem Wohnhaus (5 Wohnungen) und Nebengebäude.
Verkehrswert: 6.000,00 EUR
Ein Gutachten kann auf der Geschäftsstelle während der Sprechzeiten eingesehen werden.
Informationen auch unter: www.zvg.com (komplettes Gutachten)
Amtsgericht Bad Liebenwerda **Az: 15 K 5/11**

Zwangsversteigerung

Am Donnerstag, **16. August 2012, um 10.00 Uhr,** soll im Gerichtsgebäude Burgplatz 4 in 04924 Bad Liebenwerda, Saal 1 das im Grundbuch von **Wainsdorf Blatt 224** eingetragene Grundstück;
Bezeichnung gemäß Bestandsverzeichnis:

Nr.	Gemarkung	Flur	Flurstück	Wirtschaftsart und Lage	Größe
2	Wainsdorf	3	52/2	Gebäude- und Freifläche Wainsdorfer Hauptstraße 29	1.462 m²

versteigert werden.
Beschreibung laut Gutachten: Bebaut mit einem freistehenden, eingeschossigen, unterkellerten Einfamilienhaus (Bj. ca. 1972/73 WF ca. 57 m²) Nebengebäude und Carport.
Verkehrswert: 40.000,00 EUR
Ein Gutachten kann auf der Geschäftsstelle während der Sprechzeiten eingesehen werden.
Informationen auch unter: www.zvg.com (komplettes Gutachten)
Amtsgericht Bad Liebenwerda **Az: 15 K 3/12**

Bekanntmachungen anderer Behörden

Stellenausschreibung

Die Sängerstadt Finsterwalde (ca. 17.600 Einwohner) gehört zu den Mittelzentren des Landes Brandenburg, die durch vielfältige kulturelle und sportliche Aktivitäten sowie attraktive Verkehrsanbindungen überzeugt. Finsterwalde ist Teil des regionalen Wachstumskerns Westlausitz. Um diesem Anspruch gerecht zu werden, möchten wir unser Team verstärken.
Die Sängerstadt Finsterwalde beabsichtigt zum 01.09.2012 bzw. zum nächstmöglichen Termin folgende Stelle als

Sachbearbeiter/-in Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

zu besetzen.

Zum Tätigkeitsfeld gehören u. a. folgende Aufgaben

- Planung und Koordinierung von Maßnahmen der städtischen Öffentlichkeitsarbeit
- Redaktion für den „Finsterwalder Stadtanzeiger/Amtsblatt“ sowie öffentliche Bekanntmachungen
- Konzeption, Erstellung und Redaktion von Publikationen und Bürgerinformationen
- Pressearbeit (Recherchieren, Erarbeiten und Verfassen von Berichten, Auswertung von Presseartikeln)
- Planung, Durchführung und Nachbereitung von Interviews, Presseevents und Pressekonferenzen
- Betreuung von Presseanfragen
- Unterstützung der Verwaltungsleitung (Verfassen von Grußworten für Festschriften, Programmheften usw., Vorbereitung und Aufarbeitung verschiedenster Themen in Zusammenhang mit Presseterminen und anderen öffentlichen Auftritten)
- Verantwortung für den Internetauftritt der Stadt Finsterwalde

Wir erwarten:

- abgeschlossenes Fachhochschul- oder Hochschulstudium einer Fachrichtung, die im Zusammenhang mit der Position steht, vorzugsweise im Bereich Publizistik und Journalismus
- eine mehrjährige Berufserfahrung in journalistischer oder publizistischer Arbeit ist wünschenswert
- Erfahrungen im Bereich Mediengestaltung, Fotografie, Presserecht und Journalismus
- Praxis mit dem Internet und der Gestaltung von Websites
- gute Kenntnisse in Bildbearbeitungs- und Layout-Programmen
- Teamfähigkeit und soziale Kompetenz
- Loyalität, Verlässlichkeit und Selbstständigkeit
- rhetorisches Geschick und hohe Textsicherheit
- überdurchschnittliche schriftliche Ausdrucksfähigkeit sowie sehr gute Kommunikations- und Organisationsfähigkeit; sehr gute Deutschkenntnisse
- Englisch und Französisch in Wort und Schrift wäre wünschenswert

Die Bereitschaft zur Teilnahme an Veranstaltungen in den Abendstunden sowie an Wochenenden wird vorausgesetzt.

Wir bieten

· eine interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit
· eine Vollbeschäftigung (40 Stunden/Woche)
· eine Entlohnung nach Entgeltgruppe 9 TVöD
· leistungsorientierte Bezahlung
· vermögenswirksame Leistungen.

Wir suchen

· eine/n verantwortungsbewusste/n und engagierte/n Mitarbeiter/in mit ausgeprägter Teamfähigkeit und hoher Leistungs- und Einsatzbereitschaft.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wenn Sie im Besitz des Führerscheins der Klasse B sind und Flexibilität in der Arbeitszeit mitbringen, dann senden Sie Ihre aussagefähige schriftliche Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf sowie den Nachweisen über vorhandene Qualifikationen bitte bis zum 10. August 2012 an die
Stadt Finsterwalde
Personalmanagement
Kennwort „Bewerbung“
Schloßstr. 7/8, 03238 Finsterwalde
Später eingehende Bewerbungen können keine Berücksichtigung finden. Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass keine Kosten im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren von der Stadt Finsterwalde übernommen werden.
Gampe
Bürgermeister

Stellenausschreibung

Das Amt Plessa schreibt zum 01.11.2012 die Vollzeitstelle eines/einer Jugendsozialarbeiters/Jugendsozialarbeiterin

aus.

Aufgabe:

- Durchführung einer offenen Treffpunktarbeit in Form einer Betreuung von Kindern und Jugendlichen in den Jugendclubs des Amtsgebietes
- Aufsuchende Arbeit an Treffpunkten von Kindern und Jugendlichen in öffentlichen Bereichen
- Unterstützung von Eigeninitiative und ehrenamtlichem Engagement durch Bereitstellung von Informationen und Beratungen
- Erarbeitung, Koordination und Durchführung von Angeboten und Projekten
- Sozialpädagogische Arbeitskonzepte erstellen und Fortschreiben
- Situationsanalysen fertigen und Entwicklungstendenzen darstellen
- Zusammenarbeit mit den politischen Gremien im Amt, Vereinen, Schulen und Jugendamt

Unsere Anforderungen:

- Abschluss als Diplom-Sozialpädagoge(in), Diplom-Sozialarbeiter(in) bzw. Zertifikatsabschluss
- Organisationstalent und Kreativität im Arbeitsbereich
- Durchsetzungsvermögen und Fähigkeit zur Konfliktbewältigung
- Hohe Einsatzbereitschaft mit flexibler Arbeitszeit auch an Sonn- und Feiertagen
- Eigener PKW

Aussagekräftige Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum **24.08.2012** an das
Amt Plessa
Zentrale Verwaltung
Steinweg 6, 04928 Plessa
zu richten. Auskunft erteilt Herr Hans-Joachim Weinhold, Fachbereichsleiter I, Tel-Nr. 03533 4806-12, Email: zentraleverwaltung@plessa.de.

Bildung/Kultur

50plus radelt für einen guten Zweck

Beschäftigungspakt startet ersten Aktivtag für ältere Langzeitarbeitslose

Anlässlich des diesjährigen Themenjahres „Gesundheit“ innerhalb des Programmes des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales (BMAS) werden das Refektorium in Doberlug-Kirchhain, das Bildungszentrum Lindenfeld und das Mehrgenerationenhaus Dessau zum Austragungsort eines Regionsradelwettbewerbes mit integrierter Aktivmesse und Jobbörse. Eike Belle (Geschäftsführerin Jobcenter Elbe-Elster), Steffen Rotte (Geschäftsführer Jobcenter Landkreis Wittenberg) und Jens Krause (Geschäftsführer Jobcenter Dessau-Roßlau) gehen mit gutem Beispiel voran und absolvieren gemeinsam 50 Tage vor dem Wettbewerbstag, dem 5. September 2012, symbolisch die erste Trainingseinheit.

„Gesundheit, körperliche Fitness und Motivation sind neben den Qualifikationen Grundvoraussetzung für jeden Arbeitsplatz“, erklärte Eike Belle beim offiziellen Start zum Wettbewerbscountdown. Christian Jaschinski (Landrat Elbe-Elster), Klaus Hajek (stellvertretender Landrat Wittenberg) sowie Klemens Koschig (Oberbürgermeister der Stadt Dessau-Roßlau) werden für ihre Region das Anradeln übernehmen. Mit den Geschäftsführern der drei Jobcenter, Vertretern aus Politik und Wirtschaft, 50plus-ProjektteilnehmerInnen und PaktmitarbeiterInnen wird innerhalb eines 3-stündigen Radwettbewerbes auf dem Ergometer kräftig in die Pedalen getreten. Über die eigene Fitness hinaus für einen guten Zweck: Wer die meisten Kilometer absolviert hat, der erhält eine Geldspende von 300 Euro für eine soziale Einrichtung seiner Region. Für die Zweit- und Drittplatzierten sind das 200 bzw. 100 Euro.

Alle aktiven 50plus-ProjektteilnehmerInnen sind recht herzlich zum Aktivtag mit interessanten Gesundheits- und Fitnessangeboten sowie vielfältigen Sport- und Vortragsprogrammen eingeladen.

„Perspektive 50plus - Beschäftigungspakte für Ältere in den Regionen“ ist ein Programm des Bundesministeriums für Arbeit und Soziales zur Verbesserung der Beschäftigungschancen älterer Langzeitarbeitsloser. Neben den Potenzialen der Wirtschaft und der Länder soll auch die Gestaltungskraft und Kreativität der Regionen stärker als bisher zur beruflichen Eingliederung älterer Langzeitarbeitsloser genutzt werden. Mit 78 Beschäftigungspakten startete 2011 das Bundesprogramm in Deutschland flächendeckend in die dritte Programmphase. Unternehmen und ältere Arbeitsuchende aus dem Zuständigkeitsbereich der Jobcenter finden weitere regionale Informationen und Ansprechpartner auf der Internetseite www.erfolgsgeschichten50plus.de.

Stephanie Auras
Koordination Öffentlichkeitsarbeit
*Verein „**G**enerationen **g**ehen **g**emeinsam“ (G 3) e. V.*
„Beschäftigungspakt 50plus in Elbe-Elster,
Wittenberg und Dessau-Roßlau“

Gemeinsam aktiv für 50plus v. l. n. r.: Steffen Rotte, Eike Belle und Jens Krause.

„Finsterwalder Sänger 2012“ gesucht

Interessenten können sich bis Ende August für Regionalwettbewerb anmelden

Der Gesang spielt im Landkreis Elbe-Elster traditionell eine große Rolle und wird sowohl durch Vereine und Chöre als auch durch die Arbeit an der Kreismusikschule und im Kreismuseum Finsterwalde gepflegt. Viele Jugendliche und auch Erwachsene beschäftigen sich in ihrer Freizeit mit Musik und Gesang. Auch ihnen soll die Möglichkeit geboten werden, ihr Können unter Beweis zu stellen. Aus diesem Grund wird von der Sparkassenstiftung „Zukunft Elbe-Elster-Land“ und dem Kulturamt des Landkreises Elbe-Elster zusätzlich ein Regionaler Preis zum „Finsterwalder Sänger“ ausgeschrieben.

Nathalie Lesch aus Wahrenbrück hieß die Gewinnerin des Regionalen Förderpreises in der Kategorie Solistin vor zwei Jahren.

Der Wettbewerb ist dem Internationalen Wettbewerb am 9. November 2012 vorgeschaltet. Er findet in der Finsterwalder Marktpassage in der Zeit von 13 bis 16 Uhr statt.

Teilnahmeberechtigt sind alle Personen ab Vollendung des 12. Lebensjahres aus dem Landkreis Elbe-Elster, die als Solist mit maximal einem Begleitinstrument oder aber als Vokalensemble mit höchstens zwölf Mitgliedern auftreten. Aus dem Kreis der Bewerber werden maximal zwölf Solisten beziehungsweise Ensembles eingeladen, die dann mit zwei Titeln aus dem Bereich Jazz, Pop oder Soul ihr musikalisches Talent vor Publikum und vor der Jury unter Beweis stellen.

Die Gewinner treten im Rahmen des Abschlusskonzertes des Internationalen Wettbewerbs um den „Finsterwalder Sänger“ 2012 am 11. November auf.

Für den regionalen Wettbewerb um den „Finsterwalder Sänger“ nimmt das Kulturamt des Landkreises Elbe-Elster noch bis zum 31. August 2012 Bewerbungen entgegen. Die Anmeldung erfolgt grundsätzlich über das Anmeldeformular zum regionalen Wettbewerb über die Website www.finsterwaldersaenger.de. *(tho)*

Elbe-Elster auf Leitmesse für Gruppenreisen in Köln

Werbung für Erste Brandenburgische Landesausstellung am Brandenburg-Stand

Vom 17. bis zum 19. Juli 2012 präsentierte sich die Erste Brandenburgische Landesausstellung auf dem RDA Workshop in Köln.
Die Messe ist Europas bedeutendste Fachmesse für die internationale Bus- und Gruppentouristik. Zusammen mit dem Tourismusverband Elbe-Elster-Land e. V. warb das Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte an allen drei Tagen für eine Reise zum Schloss Doberlug im Jahr 2014.

Neben den Grundinformationen zur Landesausstellung und zu Doberlug wurden auf der Messe auch verschiedene Tages- und Mehrtagesangebote des Elbe-Elster-Landes vorgestellt.

Druckfrisch und pünktlich zum RDA Workshop erschien die neue Broschüre „Freizeit- und Urlaubsplaner Elbe-Elster-Land".

„Mit Unterstützung der Sparkasse Elbe-Elster ist es uns erstmals gelungen, die verschiedenen Angebote der Region im praktischen Taschenformat zu bündeln und einheitlich darzustellen", so Anke Richter, Geschäftsführerin des Tourismusverband Elbe-Elster-Land e. V. Insgesamt sorgen 46 Programmbausteine und mehrtägige Angebote für spannende Erlebnisse im Elbe-Elster-Land.

Alle Angebote sind direkt über die jeweiligen Veranstalter buchbar.

Anke Richter
Geschäftsführerin
Tourismusverband Elbe-Elster-Land e.V.

Musikschule in Bad Liebenwerda öffnet Türen

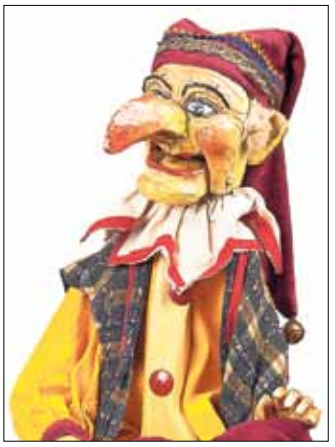
Informationen über Ausbildungsmöglichkeiten/ Instrumente live erleben

„Geben wir Kindern, die für Musik empfänglich sind, jenen kleinen Schlüssel in die Hand, mit dessen Hilfe sie den Wundergarten der Musik betreten können, um den Sinn ihres ganzen Lebens zu vervielfachen." (Zoltan Kodály)
Wer sich über die Ausbildungsmöglichkeiten der Kreismusikschule „Gebrüder Graun" informieren möchte, der ist am Sonnabend, dem 11. August, herzlich in die Musikschule in Bad Liebenwerda eingeladen. Von 10.00 bis 12.00 Uhr stehen dort in der Riesaer Straße 19 alle Türen offen, und die verschiedensten Instrumente können ausprobiert und deren Klang in mehreren kleinen Konzerten erlebt werden.
Für die Ausbildungsfächer Klavier, Gesang Rock-Pop und klassisch werden ab sofort Anmeldungen entgegengenommen unter **musikschule.eda@lkee.de** bzw. telefonisch unter der Rufnummer 03533/ 6208541. *(tho)*

Vielseitiges Programm zum 14. Internationalen Puppentheaterfestival im September im Landkreis

Länderschwerpunkt ist Österreich/ Insgesamt über 60 Aufführungen an 45 Orten

Herbstzeit im Elbe-Elster-Land ist Puppentheaterzeit. Puppenspieler reisen durch den gesamten Landkreis. Sie spielen, eingeladen von Museen, Vereinen, Schulen, Kindergärten und Kirchgemeinden, für Jung und Alt. Bei über 60 Aufführungen an 45 Orten erwartet das Publikum jeweils ein kurzweiliges Theatervergnügen.
2012 stellt das Festival sechs grundverschiedene österreichische Bühnen vor. Zu erleben ist zum Beispiel das oberösterreichische Moment-Theater mit einer heiteren Geschichte von Huhn, Schwein und Kuh. Der Wiener Instrumentenbauer Walter Scott präsentiert Geschichten aus dem Mittelalter begleitet von Instrumenten dieser Zeit. Aus Wels kommt die Bühne „babelart", die die Geschichte von Orest in das Badezimmer verlegt hat. Der Hausherr spielt diese anspruchsvolle Geschichte mit Gegenständen rund um das Waschbecken sehr ernsthaft, aber natürlich auch mit einem Augenzwinkern. Ulrich Chmel wendet sich in erster Linie an die Freunde der klassischen Musik. In seinem Papiertheater erklingt Wagners „Tannhäuser". „Märchen & Mehr" sowie „Träumeland" spielen für die Jüngsten ab drei Jahre.



Die Alpenrepublik Österreich steht im Mittelpunkt des diesjährigen 14. Internationalen Puppentheaterfestivals im September im Landkreis Elbe-Elster.

Hinzu kommen noch weitere zwölf Bühnen aus Deutschland. Zur Eröffnung des Festivals im Kreismuseum Finsterwalde am 14. September kann sich das Publikum auf „babelart" und „Orest" sowie auf eine neue Sicht des Liedes „Wir sind die Sänger von Finsterwalde" freuen.

Auf dem Programm der „Langen Nacht des Puppenspiels" am 15. September im Bürgerhaus Bad Liebenwerda steht die Puppenspielvariante des Kultfilms „Paul & Paula", gespielt und gesungen von Rike Schubert aus Berlin.
Das Ambrella-Theater Hamburg gastiert mit dem äußerst kurzweiligen Spiel „Moliere als eingebildeter Arzt - oder - Ludwig VIX. in Behandlung."
Zwischen den Aufführungen erklingt mittelalterliche Musik begleitet von Marionetten, dargeboten von „fidlfadn" aus Wien.
Die Abendprogramme setzen sich während des Festivals im Weißgerbermuseum Doberlug-Kirchhein, im Kreismuseum Finsterwalde, in der Kulturscheune Uebigau, beim Verein Kids & Co. in Züllsdorf, im Schloss Ahlsdorf und open air in der Konzertmuschel Bad Liebenwerda fort.
Der genaue Spielplan ist über das Internet unter www.puppentheaterfestival-ee.de jederzeit abrufbar. *(tho)*

Der nächste Kreisanzeiger erscheint am 8. August 2012. Abgabetermin für Veröffentlichungen ist der 31. Juli 2012, bis spätestens 10 Uhr beim Landkreis Elbe-Elster, Pressestelle, Ludwig-Jahn-Straße 2 in 04916 Herzberg.
E-Mail: amtsblatt@lkee.de
Beachten Sie bitte, dass derzeit folgende Dateiformate problemlos verarbeitet werden können: jpg, tif, doc, pdf, rtf, txt.

Naturparkhaus bietet Führungen durch Nikolaikirche an

Geschichte und Geschichten rund ums Wahrzeichen der Kurstadt

Seit kurzem bietet das Team des Besucherzentrums im Naturparkhaus in Bad Liebenwerda immer zu den Öffnungszeiten ohne Anmeldung nun auch Führungen durch die Nikolaikirche an. „Das Naturparkhaus befindet sich ja unmittelbar neben der Kirche, und Besucher fragen bei uns öfter nach, ob es nicht möglich wäre die Nikolaikirche auch von innen zu sehen“, begründet Sandra Spletzer, die Projektkoordinatorin des Besucherzentrums, den Hintergrund des neuen Angebots. „Darum freuen wir uns, dass eine Vereinbarung mit der Evangelischen Gemeinde getroffen werden konnte, die die Kirche mehr Besuchern zugänglich macht und damit gleichzeitig unser Dienstleistungsangebot rund um Natur- und Heimatkunde sehr gut ergänzt“, erklärt Sandra Spletzer.

Das Schicksal der spätgotischen Hallenkirche ist eng mit dem der Kurstadt verbunden. Nach Stadtbränden wurde die Kirche mehrmals neu errichtet, die heutige Bausubstanz stammt aus dem 16. Jahrhundert. Hinter der eher schlichten Backsteinfassade versteckt sich ein eindrucksvolles Kircheninneres im neogotischen Stil, zu dem unter anderem verzierte Fenster und eine imposante Bemalung der Flachdecke aus dem Jahr 1911 gehören.

Bei einer Führung werden sowohl die Geschichte des historischen Bauwerks als auch viele kleine Geschichten rund um eines der Wahrzeichen der Kurstadt präsentiert. Dabei wird dann unter anderem verraten, was die Nikolaikirche mit dem Topkapi-Palast in Istanbul verbindet oder wer die vier farbigen Fenster im Chorraum gestiftet hat …

Führungen kosten zwei Euro pro Person und werden prinzipiell ohne Anmeldung - jedoch nach Verfügbarkeit - zu den Öffnungszeiten des Besucherzentrums angeboten. Diese sind: von April bis Oktober, Mittwoch bis Sonntag, jeweils 9 bis 17 Uhr, von November bis März, Mittwoch bis Freitag jeweils 10 bis 16 Uhr. Montag und Dienstag ist ganzjährig auf Anfrage geöffnet. Es ist leider nicht möglich, die Kirche ohne Begleitung zu besuchen. Für weitere Informationen oder Reservierungen für feste Termine steht das Team des Besucherzentrums gern unter 035341 471594 oder info@naturpark-nlh.de zur Verfügung.

Sandra Spletzer, Besucherzentrum Naturparkhaus Förderverein Naturpark Niederlausitzer Heidelandschaft e. V.

Werner Barth (r.) von der Evangelischen Gemeinde und Sandra Spletzer (l.) vom Naturparkhaus bei der symbolischen Schlüsselübergabe am Eingang der Nikolaikirche.

IMPRESSUM

Kreisanzeiger für den Landkreis Elbe-Elster

Der Kreisanzeiger erscheint entsprechend der in dieser Ausgabe unter der Rubrik „Kreisanzeiger“ veröffentlichten Termine.

- Herausgeber:
  Landkreis Elbe-Elster, vertreten durch den Landrat Christian Jaschinski,
  04916 Herzberg, Ludwig-Jahn-Straße 2
  Pressestelle: Tel.: 03535 46-1243, Fax: 46-1239
- Internet: http://www.landkreis-elbe-elster.de, E-Mail: amtsblatt@lkee.de
- Druck und Verlag:
  Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,
  An den Steinenden 10,
  Telefon: 03535 489-0, Fax 489-115, Fax-Redaktion 489-155
- Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Landrat Christian Jaschinski
  Redakteur: Torsten Hoffgaard - (tho), Holger Fränkel - (hf)
  Fotos: Landkreis Elbe-Elster
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
  Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
  vertreten durch den Verlagsleiter Ralf Wirz
- Anzeigenannahme/Beilagen:
  Frau Regina Köhler, Funk: 0171 4144137
  Herr Dieter Lange, Funk: 0171 4144075
  Telefon: 03535 489-0, Telefax: 03535 489-115

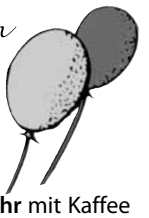
Die Lieferung des Kreisanzeigers erfolgt durch den Verlag. Reklamationen sind an diesen zu richten (Tel.: 03535 489-111). Für nicht gelieferte Kreisanzeiger kann nur Nachlieferung gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz sind ausgeschlossen. Ein Jahresabonnement können Sie zum Preis von 57,16 EUR inkl. Mehrwertsteuer und Versandkosten beim Verlag anfordern.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gilt die zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Die Lieferung des Kreisanzeigers mit einer Auflage von 56.625 Exemplaren erfolgt durch den Verlag an alle Haushalte kostenfrei.

Namentlich gekennzeichnete Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion und des Herausgebers dar. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernimmt die Redaktion keine Gewähr. Änderungen und Kürzungen der eingesandten Manuskripte behält sich die Redaktion vor.

Anzeigen

Herzlich willkommen zum Dorffest in Arnsnesta



Das diesjährige Dorffest findet vom **17. bis 19. August 2012** statt. **Der Freitag** beginnt mit dem **Seniorennachmittag ab 14.00 Uhr** mit Kaffee und Kuchen, Unterhaltungsprogramm und mit der beliebten Tombola. Jeder ist herzlich willkommen. **Ab 21.00 Uhr** spielt die **Disco DJ Papa & Sohn. Der Sonnabend** beginnt um **14.00 Uhr** mit einem **Kranzreiten.** Dazu rufen wir alle Reiterinnen und Reiter auf. Auf der romantisch gelegenen Wiese am Elstervorland kann jeder Reiter sein Können zeigen. Es winken kleine Preise. Zuvor wollen wir mit einer Pferdeparade durch Arnsnesta reiten. Kaffee und Kuchen wird vom Gaststättenteam im Zelt serviert.

Ab 20.00 Uhr spielt die Band „Herzberg Two mit Ramona“ zum Tanz auf.

Der Sonntag beginnt um **10.00 Uhr** mit dem traditionellen **Fußballturnier** (Mannschaften können sich anmelden), dem **Trödelmarkt** um das Festzelt und dem Preiskegeln.

Ab 14.00 Uhr erwartet Sie ein Unterhaltungsprogramm für die ganze Familie mit **Modenschau,** Laienkünstler, Karatevorführungen und Kinderponyreiten.

Ab 18.00 Uhr startet die „Bayern-Party“ mit zünftiger Bekleidung. Für die Versorgung sorgt unsere Gaststätte Große sowie ein Hähnchen- und Haxenwagen.

Anmeldungen unter Tel. 0 35 35/58 13 oder 0 17 14 14 41 37

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Regina Köhler
Ortsvorsteherin

Veranstaltungs-/Kulturkalender

Donnerstag 26. Juli 2012

Musik
16 Uhr, Herzberg, Kirche St. Marien, Orgelmusik mit Markus Roch

Samstag 28. Juli 2012

Konzert
20 Uhr, Stechau, Schlosspark, Konzert der Brandenburgischen Sommerkonzerte

Sonntag 29. Juli 2012

Musik
15 bis 17 Uhr, Bad Liebenwerda, Musikmuschel, Welzower Blasmusikanten

Konzert
16 Uhr, Saxdorf, Konzert zum 300. Geburtstag Friedrich II mit dem Barockensemble „Senza Sordini“
17 Uhr, Domsdorf, Brikettfabrik Louise, Das besondere Konzert mit Andrej Hermlin

Sonstiges
Hirschfeld, Tag der offenen Tür im Jugendclub
9 Uhr, Schönewalde bei Sonnewalde, 15. Oldtimerrallye
10 Uhr, Herzberg, Mahdeler Weg 7, Bauernscheune Grochwitz, Familiensonntag - 10 Jahre Bauernscheune
10 Uhr, Hirschfeld, Bürgerhaus, Oldtimertreffen
13 Uhr, Wahrenbrück, Heimatmuseum geöffnet
14 Uhr, Kleinrössen, Naturschutzzentrum, Familiensonntag „Kinder und Natur“

Montag 30. Juli 2012

Konzert
19:30 Uhr, Herzberg, Kirche St. Marien, Chorkonzert mit den Thüringer Sängerknaben

Der besondere Film
Finsterwalde, Kino „Weltspiegel“, Karl-Marx-Str. 8, „Glück“

Donnerstag 2. August 2012

Radtouren
10 Uhr, Bad Elsterwerda, Bahnhof, geführte Radtour auf den Spuren der Wanderpuppenspieler (kostenpflichtig)

Musik
16 Uhr, Herzberg, Kirche St. Marien, Orgelmusik mit Christopher Lichtenstein

Samstag 4. August 2012

Musik
18 Uhr, Lebusa, Pöppelmann Kirche, Romantischer Weinabend mit Orgelmusik und den Uebigauer Vielharmonikern
21 Uhr, Herzberg, Kirche St. Marien, „Nacht der Lichter“ mit Lichtprojektionen und Musik für Schlagzeug und Orgel

Tanz
20:30 Uhr, Schilda, Gaststätte „Zum Schildbürger“, Singletanz ab 30

Sonntag 5. August 2012

Tanz
15 Uhr, Oschätzchen, Reichel`s Landgasthof, Seniorentanz

Musik
15 bis 17 Uhr, Bad Liebenwerda, Musikmuschel, Original Lausitzer Blasmusikanten
15 Uhr, Gut Saathain, 12. Dixielandfest des Landkreises Elbe-Elster

Sonstiges
Finsterwalde, öffentliche Fahrten mit der Museumseisenbahn
Gröden, Heideberg-Turm, Gipfeltreffen

Montag 6. August 2012

Der besondere Film
Finsterwalde, Kino „Weltspiegel“, Karl-Marx-Str. 8, „Und wenn wir alle zusammenziehen?“

Donnerstag 9. August 2012

Musik
16 Uhr, Herzberg, Kirche St. Marien, Orgelmusik mit Gerhard Noetzel
19:30 Uhr, Finsterwalde, Ev. Trinitatskirche, Kammerchor der Universität Münster unter Prof. Ellen Beinert

Freitag 10. August 2012

Musik
19 Uhr, Eichholz, Kirche, Festliche Barockmusik „Duo Lavigna“

Operette
20 Uhr, Herzberg, Schloss Grochwitz, Sommerlicher Operettenabend mit Josefin Franke (Sopran) und Thomas Seidel (Tenor)

Samstag 11. August 2012

Tanz
19 Uhr, Herzberg, Mahdeler Weg 7, Bauernscheune Grochwitz, Unterhaltung und Tanz mit Joachim Mentzel

Sonstiges
19 Uhr, Lichterfeld, Besucherbergwerk F 60, Pyro Games 2012
20:30 bis 23 Uhr, Elsterwerda, Erlebnis- und Miniaturenpark, Letzte Nachtveranstaltung der Saison, Park bei Nacht mit beleuchteten Modellen und Fahrt mit der Parkbahn
(**ab 20 Uhr** Schiffsmodellvorführungen der IG Lauchhammer/ Finsterwalde)

Sonntag 12. August 2012

Konzert
15 und 16 Uhr, Kleinrössen, Kirche, Konzert

Musik
15 bis 17 Uhr, Bad Liebenwerda, Musikmuschel, Schlossberg Musikanten

Kabarett
19:30 Uhr, Oschätzchen, Reichel`s Landgasthof, „Frech wie Rotz“ mit Marga Bach

Sonstiges
15 Uhr, Herzberg, Planetarium, „Der neugierige Thomas geht auf Weltraumreise“

Montag 13. August 2012

Der besondere Film
Finsterwalde, Kino „Weltspiegel“, Karl-Marx-Str. 8, „The Lady - Ein geteiltes Herz“

Mittwoch 15. August 2012

Sonstiges
15 Uhr, Uebigau, Bibliothek, Neues vom Büchermarkt

Lesung
19 Uhr, Finsterwalde, Hotel „Goldener Hahn“, Kulinarische Lesung „Sommernachtsgeflüster“

Donnerstag 16. August 2012

Musik
16 Uhr, Herzberg, Kirche St. Marien, Orgelmusik mit Gerhard Noetzel

Samstag 18. August 2012

Musik
16 Uhr, Lebusa, Pöppelmann-Kirche, „Barockmusik aus Mitteldeutschland“
19 Uhr, Göllnitz, Kirche, „Tsching life …“, Ensemble aus Berlin mit Balkan, Swing und Tango

Film
16:30 Uhr, Werenzhain, Atelierhof, UNTERWEGS - Kurzfilme
19 Uhr, Werenzhain, Atelierhof, Bollywood

Tanz
20:30 Uhr, Schilda, Gaststätte „Zum Schildbürger“, Singletanz ab 30

Konzert
21 Uhr, Domsdorf, Brikettfabrik Louise, Stummfilmkonzert „Der Dieb von Bagdad“ mit dem Pianisten Stephan von Bothmer

Sonstiges
Schönborn, 90 Jahre Spielmannzug
17 Uhr, Uebigau, Historische Nacht

Jahrgang 17, Herzberg (Elster), 25. Juli 2012, Nummer 14

Amtsblatt

für den Landkreis Elbe-Elster

erscheint als Beilage zum Kreisanzeiger für den Landkreis Elbe-Elster

Amtliche Bekanntmachungen des Landkreises Elbe-Elster

Sitzungsplan für den Zeitraum 25. Juli bis 8. August 2012

Die Sitzungen des Kreistages des Landkreises Elbe-Elster und seiner Ausschüsse finden zu folgenden Terminen statt:

6. August 2012 **Ausschuss für Bildung, Kultur und Sport**
Ort: Sängerstadt-Gymnasium Finsterwalde, Haus 2, Raum 19,
Straße der Jugend 1 in 03238 Finsterwalde
Beginn: 17:00 Uhr

6. August 2012 **Ausschuss für Kreisentwicklung, Landwirtschaft und Umwelt**
Ort: Treffpunkt: Sängerstadt-Gymnasium Finsterwalde, Haus 2, Raum 19,
Straße der Jugend 1 in 03238 Finsterwalde
Beginn: 17:00 Uhr

(Änderungen bleiben vorbehalten)

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Kreistagsbüro unter der Telefonnummer 03535 46-1212. Die Tagesordnung zu den Sitzungen entnehmen Sie bitte dem Internet unter www.landkreis-elbe-elster.de Rubrik Aktuelles & Kreistag/Kreistag Elbe-Elster/ Kalender.

Bekanntmachung des Landkreises Elbe-Elster

Aufgrund des § 20 Abs. 6 i. V. m. § 11 Abs. 1 Satz 2 des Gesetzes über kommunale Gemeinschaftsarbeit im Land Brandenburg (GKG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Mai 1999 (GVBl. I S. 194), geändert durch Gesetz v. 23. 9. 2008 (GVBl. I S. 202, 206) wird auf die Veröffentlichung folgender Satzung hingewiesen:
Die Neufassung der Verbandssatzung des Abfallentsorgungsverbandes „Schwarze Elster“ vom 24. Mai 2012 ist im Amtsblatt für Brandenburg Nr. 26 vom 4. Juli 2012, S. 951 ff veröffentlicht worden.

Herzberg, 18. Juli 2012
Christian Jaschinski
Landrat

Ende der amtlichen Bekanntmachungen des Landkreises Elbe-Elster

IMPRESSUM

Amtsblatt für den Landkreis Elbe-Elster
- Herausgeber: Landkreis Elbe-Elster,
vertreten durch den Landrat Christian Jaschinski, 04916 Herzberg, Ludwig-Jahn-Straße 2,
Pressestelle: Tel.: 03535 46-1243, Fax: 03535 46-1239
- Internet: http://www.landkreis-elbe-elster.de, E-Mail: amtsblatt@lkee.de
- Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Tel.: 03535 489-0, Fax: 03535 489-115, Fax-Redaktion: 03535 489-155
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Landkreis Elbe-Elster, vertreten durch den Landrat Christian Jaschinski,
04916 Herzberg, Ludwig-Jahn-Straße 2
Für den Inhalt der Rubrik - Bekanntmachungen anderer Behörden und Verbände - sind diese selbst verantwortlich.

Das Amtsblatt erscheint nach Bedarf. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz sind ausgeschlossen. Ein Jahresabonnement können Sie zum Preis von 57,16 Euro inkl. Mehrwertsteuer und Versandkosten beim Verlag anfordern. Die Lieferung des Amtsblattes mit einer Auflage von 56.625 Exemplaren erfolgt durch den Verlag an alle Haushalte kostenfrei. Reklamationen sind an diesen zu richten.

Bekanntmachungen anderer Behörden und Verbände

Wichtige Rufnummern der Kreisverwaltung

Telefonzentrale
Tel.: 03535 460
Fax: 03535 3133

Landrat
Landrat - Herr Jaschinski, Christian
Tel.: 03535 46-2645
Fax: 03535 46-2662

Büro Landrat
(Öffentlichkeitsarbeit, Controlling)
persönlicher Referent -
Herr Meuschel, Benjamin
Tel.: 03535 46-2636
Fax: 03535 46-1309

Dezernat I - Finanzen, Personal und Service
Erster Beigeordneter, Dezernent und Kämmerer - Herr Hans, Peter
Tel.: 03535 46-1200
Fax: 03535 46-2608

Dezernat II - Recht, Ordnung und Sicherheit
Dezernent - Herr Dr. Haase, Erhard
Tel.: 03535 46-1250
Fax: 03535 46-1311

Dezernat III - Bildung, Jugend, Kultur, Gesundheit und Soziales
Beigeordneter und Dezernent -
Herr Neumann, Roland
Tel.: 03535 46-3000
Fax: 03535 46-3153

Stabsstelle für Veterinärwesen, Verbraucherschutz, Landwirtschaft und überregionale Koordinierung
Fachdezernent - Herr Stroisch, Eberhard
Tel.: 03535 46-2000
Fax: 03535 46-2603

Amt für Veterinärwesen, Lebensmittelüberwachung und Landwirtschaft
Amtstierarzt -
Herr DVM Freudenberg, Dieter
Tel.: 03535 46-2680
Fax: 03535 46-2687

Stabsstelle Kreisentwicklung, Amt für Kreisentwicklung
Amtsleiter - Herr Schneller, Matthias
Tel.: 03535 46-1213
Fax: 03535 46-2604

Rechnungsprüfungsamt
Amtsleiter - Herr Voigt, Steffen
Tel.: 03535 46-1325
Fax: 03535 46-1338

Amt für Personal,
Organisation und IT-Service
Amtsleiterin - Frau Noack, Katrin
Tel.: 03535 46-1210
Fax: 03535 46-1326

Gebäudemanagement
Amtsleiter - Herr Scherff, Ciro
Tel.: 03535 46-2643
Fax: 03535 46-2634

Finanzverwaltungsamt und Kreiskasse
Amtsleiterin - Frau Duwe, Marion
Tel.: 03535 46-1233
Fax: 03535 46-1214

Rechtsamt
Amtsleiter - Herr Gebhard, Dirk
Tel.: 03535 46-1279
Fax: 03535 46-1283

Ordnungsamt
Amtsleiter - Herr Sehring, Reiner
Tel.: 03535 46-4450
Fax: 03535 46-4448

Straßenverkehrsamt
Amtsleiter - Herr Wagenmann, Stefan
Tel.: 035341 97-7610
Fax: 035341 97-7612

Schulverwaltungs- und Sportamt
Amtsleiterin - Frau Eilitz, Marlis
Tel.: 03535 46-3524
Fax: 03535 46-3530

Bildungsbüro -
Frau Hähnlein, Andrea
Tel.: 03535 46-3501
Fax: 03535 46-3530

Kulturamt
Amtsleiter - Herr Pöschl, Andreas
Tel.: 03535 46-5100
Fax: 03535 46-5102

Sozialamt
Amtsleiterin - Frau Erves, Elisabeth
Tel.: 03535 46-3146
Fax: 03535 46-3126

Jugendamt
Amtsleiter - Herr Scheithauer, Jens
Tel.: 03535 46-3543
Fax: 03535 46-3156

Gesundheitsamt
Amtsleiterin (Amtsärztin) -
Frau Dr. Voigt, Anne-Katrin
Tel.: 03535 46-3100
Fax: 03535 46-3122

Kataster- und Vermessungsamt
Amtsleiter - Herr Hindorf, Ulf
Tel.: 03535 46-2701
Fax: 03535 46-2730

Gutachterausschuss für Grundstückswerte
Vorsitzender - Herr Hindorf, Ulf
Tel.: 03535 46-2701
Fax: 03535 46-2730

Geschäftsstelle des Gutachterausschusses
Geschäftsstellenleiterin - Frau Müller, Ursula
Tel.: 03535 46-2706
Fax: 03535 46-2730

Amt für Bauaufsicht, Umwelt und Denkmalschutz
Amtsleiter - Herr George, Frank
Tel.: 03535 46-2655
Fax: 03535 46-2657

Gleichstellungsbeauftragte
Frau Miething, Ute
Tel. und Fax: 03535 46-1274

Integrationsbeauftragter
Herr Brückner, Jürgen
Tel.: 03535 46-1292
Fax: 03535 46-1242

Datenschutz- und IT-Sicherheitsbeauftragte
Frau Süptitz, Yvonne
Tel.: 03535 46-2651
Fax: 03535 46-2514

Antikorruptionsbeauftragter
Herr Voigt, Steffen
Tel.: 03535 46-1325
Fax: 03535 46-1338

Kreisbrandmeister - Herr Schmidt, Bodo
Tel.: 0171 8364220
Fax: 03535 46-4448

Kreisarchiv
Archivarin - Frau Großpietsch, Kerstin
Tel.: 03535 46-2694
Fax: 03535 3133

Kreismusikschule „Gebrüder Graun“
Leiter - Herr Fritsche, Siegfried
Anhalter Straße 7, 04916 Herzberg
Tel.: 03535 46-5200
Fax: 03535 46-5202

Kreisvolkshochschule
Leiter - Herr Brasse, Martin
Anhalter Straße 7
04916 Herzberg
Tel.: 03535 46-5300
Fax: 03535 46-5303

Kreismedienzentrum
Leiterin - Frau Ballnat, Marion
Anhalter Straße 7
04916 Herzberg
Tel.: 03535 46-5400
Fax.: 03535 46-5402

Pflegestützpunkt Herzberg/Elster
Ludwig-Jahn-Str. 2
Tel. Pflegeberatung: 0 35 35/24 78 75
Tel. Sozialberatung: 0 35 35/46 26 65
E-Mail: pflegestuetzpunkt@lkee.de
www.lkee-barrierefrei.de/pflegestuetz-punkt

Öffnungszeiten der Kreisverwaltung

Allgemeine Öffnungszeiten der Kreisverwaltung

dienstags	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 17:00 Uhr
donnerstags	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr

Darüber hinaus können bei vorheriger Absprache außerhalb dieser Sprechzeiten telefonisch Termine mit dem jeweiligen Fachamt vereinbart werden.

Abweichungen von den allgemeinen Öffnungszeiten

Straßenverkehrsamt

Riesaer Straße 17, 04924 Bad Liebenwerda
Außenstelle des Straßenverkehrsamtes
Kirchhainer Straße 38a, 03238 Finsterwalde

montags	08:00 bis 12:00 Uhr
dienstags	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
mittwochs	geschlossen
donnerstags	08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
freitags	08:00 bis 12:00 Uhr

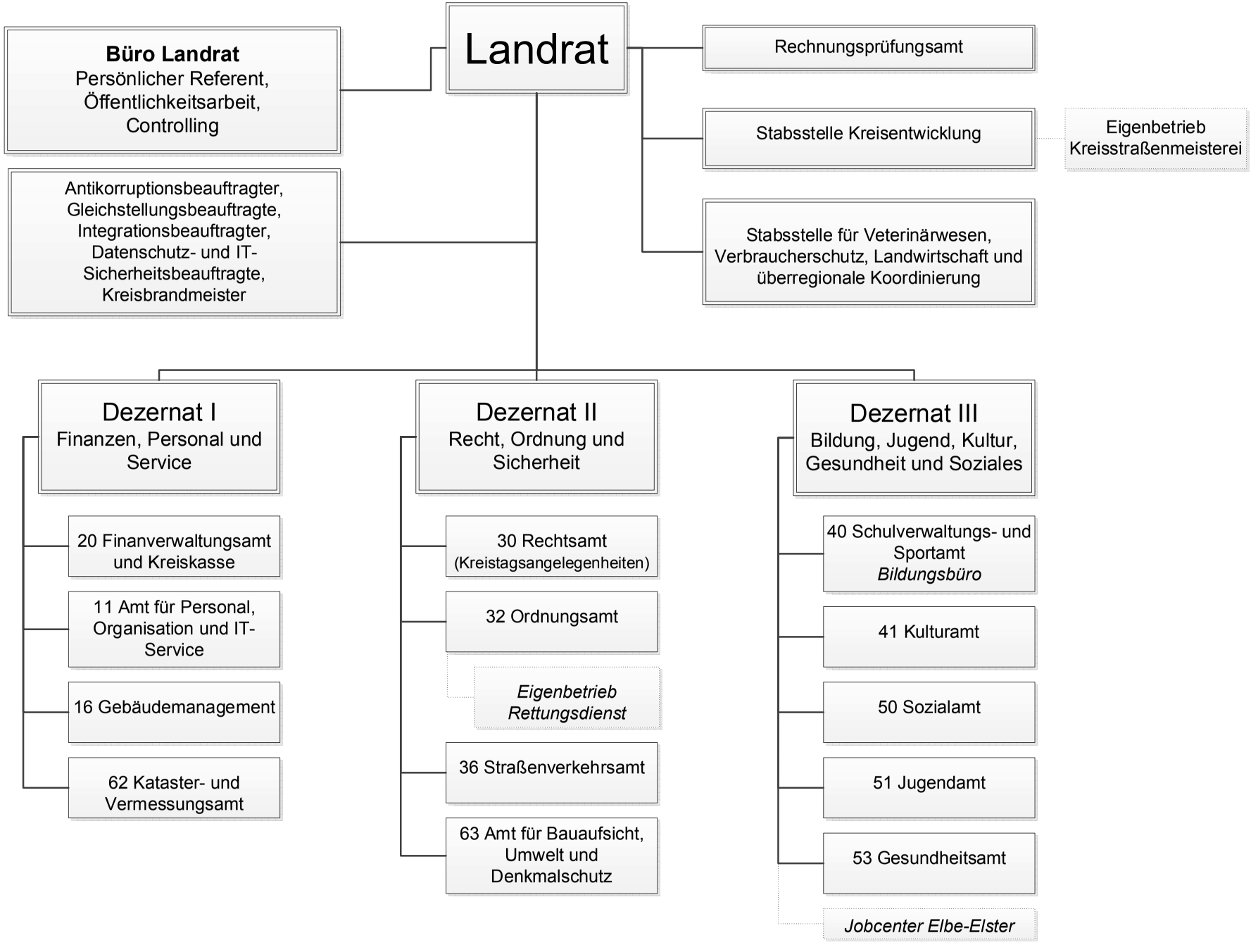
Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt

Nordpromenade 4a, 04916 Herzberg

montags, mittwochs, donnerstags	07:00 bis 16:00 Uhr
dienstags	07:00 bis 17:00 Uhr
freitags	07:00 bis 12:30 Uhr

Dezernatsverteilungsplan der Kreisverwaltung Elbe-Elster

(ab 03/2012)



Sonntag
19. August 2012

■ ***Wandern***
9 Uhr, Lichterfeld, Forststr. 1, Wanderung ins Naturparadies Grünhaus
■ ***Musiktheater***
14 Uhr, Wahrenbrück, Kirche, „Der Rattenfänger“ - musikalischer Familiennachmittag mit dem Musiktheater Pampel-Muse aus Potsdam
■ ***Tanz***
15 Uhr, Oschätzchen, Reichel`s Landgasthof, Seniorentanz
■ ***Musik***
15 bis 17 Uhr, Bad Liebenwerda, Musikmuschel, Big Band Bad Liebenwerda
■ ***Film***
16:30 Uhr, Werenzhain, Atelierhof, UNTERWEGS - Kurzfilme
19 Uhr, Werenzhain, Atelierhof, Bollywood
■ ***Konzert***
17 Uhr, Frankena, Pantaleonskirche, Konzert für Orgel und Fagott
■ ***Sonstiges***
13 Uhr, Wahrenbrück, Heimatmuseum geöffnet

Montag
20. August 2012

■ ***Der besondere Film***
Finsterwalde, Kino „Weltspiegel“, Karl-Marx-Str. 8, „Superclassico … meine Frau will heiraten!?“

Mittwoch
22. August 2012

■ ***Sonstiges***
20:30 Uhr, Herzberg, Planetarium, Öffentliche Beobachtungen Mond und Neptun

Donnerstag
23. August 2012

■ ***Musik***
16 Uhr, Herzberg, Kirche St. Marien, Orgelmusik mit Christopher Lichtenstein

Workshop

■ **11.** ***bis 12. August 2012***
Werenzhain, Atelierhof, Entspannen mit Thai-Chi

Feste

■ ***27. bis 29. Juli 2012***
Schmerkendorf, Dorf- und Heimatfest
Merzdorf, Am Freibad, Badfest
Malitschkendorf, Sportfest
Domsdorf, Brikettfabrik Louise, „Naturschutz-Sommercamp“ ein abenteuerliches Wochenende mit Lagerfeuer und Nachtwanderung
■ ***28. bis 29. Juli 2012***
10 Uhr, Finsterwalde, Segelflugplatz**,** Flugplatzfest
■ ***29. Juli 2012***
Gruhno, Dorffest
3. August 2012
Lindena, 35. Lindenblütenfest und 13. Traktorentreffen
■ **2.** ***bis 5. August 2012***
Finsterwalde, Einheitssportplatz, Festwoche zu 100 Jahre Spielvereinigung Finsterwalde e. V.
■ **3.** ***bis 5. August 2012***
Kiebitz, 36. Strandfest mit Stargast am Sonntag - G.G. Anderson
■ **4.** ***bis 5. August 2012***
Brandis, Dorffest
■ **4.** ***August 2012***
11 Uhr, Lichterfeld, Besucherbergwerk F60, FIWA Tunes 2012 mit After-Show-Party
■ **5.** ***August 2012***
Finsterwalde, Tierparkfest
■ **10.** ***bis 12. August 2012***
Kölsa, Feuerwehr-, Biker- und Dorffest
Osteroda, Dorffest
Buckau, Dorffest
■ **10.** ***bis 19. August 2012***
Rothstein, 15. Indianer Western Treffen am Felsen
■ **11.** ***August 2012***
Striesa, Sommerfest
Marxdorf, Sommerfest am Sportplatz
10 Uhr, Saxdorf, Pfarrgarten und Galerie, 18. Saxdorfer Bambusfest
■ **11.** ***bis 12. August 2012***
Wiederau, Dorffest
Oelsig, Dorffest
Wahrenbrück, Stadtfest - Wahrenbrücker Graun-Festtage
■ **16.** ***bis 19. August 2012***
Kolochau, 666-Jahr-Feier
v17. ***August 2012***
Körba, Dorffest
■ **18.** ***August 2012***
Dollenchen, Kinderfest und Disco
Grauwinkel, Dorffest
Wildgrube, Teichfest Gewässer Nicklisch
■ **18.** ***bis 19. August 2012***
Arnsnesta, Dorffest

Ausstellungen

■ ***5. August 2012***
14 Uhr, Schönewalde, Heimatmuseum, Bilderausstellung des Malers und Grafikers Kurt Wendland
■ ***5. August bis Ende September 2012***
Saathain, Gut Saathain, Ausstellung der Werke der 5. Internationalen Kinder- und Jugendkunstwoche - Die Eröffnung der Ausstellung findet am 5. August um 13 Uhr auf Gut Saathain statt
■ **11. Aug** ***bis 29. Sept. 2012***
Finsterwalde, Leipziger Str. 57, Alte Weberei, Eröffnung der Gruppenausstellung „Phorm“ mit Malerei, Grafik und Plastik, Musik „Earthbend“
■ ***bis 12. Aug. 2012***
Doberlug-Kirchhain, Weißgerbermuseum, „Vom Suchen und Finden“, Sonderausstellung mit Schülerarbeiten aus dem Evangelischen Gymnasium
■ **19.** ***August 2012***
14 Uhr, Schönewalde, Heimatmuseum, Bilderausstellung des Malers und Grafikers Kurt Wendland
■ ***bis 26. Aug. 2012***
Elsterwerda, Kleine Galerie „Hans Nadler“, Hauptstr. 26, Christine Przybitski aus Senftenberg, Schmuck und Objekte
Werenzhain, Atelierhof, Ausstellung „Die Ferne ist wo ich nicht bin“, Interpretationen und Assoziationen von Künstlerinnen des Atelierhofvereins zum Thema imaginäre und reale Reisen in Malerei, Skulptur und Objekten, Zeichnung und Fotografie
■ ***bis 30. August 2012***
Altenau, Galerie im alten Pfarrhof, 18. Ausstellung der Arbeiten von E.R.N.A. und Paul Böckelmann
■ ***bis 9. Sept. 2012***
Bad Liebenwerda, Kreis-museum, Burgplatz 2, Aktionsausstellung Schattenwelten
■ ***bis 14. Okt. 2012***
Finsterwalde, Kreismuseum, „Cinema.Cinema.Cinema“ Sonderausstellung zu 100 Jahre Kino „Weltspiegel“
■ ***bis 21. Okt. 2012***
Doberlug-Kirchhain, Weißgerbermuseum (Außenbereich), Ausstellung „Wie sich der sächsische Herzog ein Ideal erfüllte …“, Die barocke Planstadt Dobrilugk. Ein Beitrag der AG „Städte mit historischen Stadtkernen“ zum Kulturland Brandenburg 2012, Motto „König macht Stadt“.
■ ***bis 31. Okt. 2012***
Uebigau, Marktplatz und Kirchen-Innenhof, **und Wahrenbrück,** Gelände Graunplatz, Ausstellung „Johann Gottlieb und Karl Heinrich Graun im Dienste Friedrich des Großen“
Elsterwerda, Erlebnis- und Miniaturenpark, Furtbrückwiese, Langhaus, Fahrzeugausstellung mit selbst gebauten funktionstüchtigen Modellen von verschiedenen Fahrzeugen im Maßstab 1 : 10
■ ***Dauerausstellung***
samstags, 14 - 17 Uhr, Schlieben-Berga, Informations- und Begegnungszentrum, Str. d. Arbeit 41, Gedenkstätte KZ-Außenlager Schlieben für Besucher geöffnet

Achtung
Um den Kulturkalender über-sichtlich zu gestalten ist es erforderlich, folgende Inhalte zu den Veranstaltungen anzugeben:
Datum, Uhrzeit, Ort, Veranstaltungsstätte, Titel und kurze Inhaltsbeschreibung sowie Eintrittspreise.
Sollten diese Angaben bis Redaktionsschluss nicht vor-liegen, wird der Termin nicht im Kalender veröffentlicht.
Anfragen, Hinweise sowie Ankündigungen von Veranstaltungen bitte 2 bis 3 Werktage vor Redaktionsschluss an:
kulturamt@lkee.de
Tel.: 03535/465600
Fax. 03535/465102

Anzeigen

Top renoviertes Ladenlokal in Herzberg ab 01.10.12 günstig zu vermieten. Ladenlokal 170 qm, Lager-, Büro- und Sanitärräume ab 130 qm, Parkplätze, ebenerdig, direkter Zugang,
Infos unter 09352/4665

Das besondere Konzert

Sonntag, 29. Juli 2012
Brikettfabrik „Louise“
Domsdorf - 17 Uhr
Der Swing - King.
Das Swing Dance Orchestra in der Louise.

Unter der Leitung des „Swing King” Andrej Hermlin hat sich das 1987 gegründete Swing Dance Orchestra zur bedeutendsten und erfolgreichsten Swingband Deutschlands entwickelt. Das Swing Dance Orchestra ist absolut authentisch: Der Sound, die Arrangements, die Mikrophone und Pulte, die Instrumente und die Garderobe entsprechen den Vorbildern amerikanischer Orchester der 30er-Jahre. Fernab aller modischen Tendenzen spielt es Musik zum Zuhören und Tanzen.

Nach dem großen Erfolg des Jahres 2000 ist Andrej Hermlin mit seinem Swing Dance Orchestra am 29. Juli erneut in der Turbinenhalle der Domsdorfer „Louise“ zu Gast.

Veranstalter: Kulturamt des Landkreises Elbe-Elster

12. Dixielandfest

Sonntag, 5. August 2012
Gut Saathain - 15 Uhr

Für das 12. Dixielandfest konnten die Organisatoren beim Kulturamt die Jazz-Formationen SAX-O-Boogie (Berlin), das Kauter Quartett (Elbe-Elster) und die Röderstompers (Dresden) für das Fest gewinnen. Das Kauter-Quartett gibt es seit rund vier Jahren. Ihr Repertoire umfasst Titel des swingenden Bereichs. Ein Musiklehrer, ein Tonstudiobetreiber, ein Versicherungsmakler und ein Kraftfahrer lieben diese Musik und haben deshalb beschlossen, zusammen Musik zu machen. Das Repertoire der Boogie Blasters ist eine heiße Mixtur von Boogie Woogie, Swing, Jump’n’Jive und Rock’n’Roll. Gespielt werden Titel bekannter Interpreten und Songschreiber wie Louis Prima, Louis Jordan, Ray Charles, Big Joe Turner und Fats Domino. Die Röderstompers sind eine musikalische Formation, die seit mehr als 15 Jahren ihr breites Repertoire aus Soul, Blues und Rock`n Roll präsentiert. Mit der Zeit ist die Anzahl der Bandmitglieder auf zehn Musiker gestiegen.

Veranstalter: Kulturamt des Landkreises Elbe-Elster

Vereine/Verbände

Ballermann-Sound und kunterbuntes Schminkvergnügen

Achte Air-Force-Beach-Party stand im Zeichen des Sports und der Familie

Tolle Stimmung, gute Kulisse, aber leider auch offene Regenschirme: Auch wenn das Wetter am 14. Juli nicht hochsommerlich war und die Sonne sich nur ab und an zeigte, kam bei der Air-Force-Beach-Party am Brandiser Badesee unter vielen Besuchern so richtig Strandstimmung auf. Für ein tolles Nachmittagsprogramm bei der achten Auflage der Beachparty sorgten die Organisatoren der Stadt Schönewalde und die Soldaten der Bundeswehr. Los ging es mit der Eröffnung durch Irene Kluge, Bürgermeisterin der Stadt Schönewalde und dem stellvertretenden Kommandeur des Einsatzführungsbereiches 3 und Standortältesten, Oberstleutnant Wiland Oerter. Dann fiel der „Startschuss“ für das Beachvolleyballturnier. Acht gemischte Teams aus Männern und Frauen kämpften um den Sieg. Als Turniersieger gingen nach einem verbissen ausgefochtenen Finale die „Einarmigen Banditen“ aus Jessen vom Spielfeld. Auf Platz zwei folgte das Team „Keine Ahnung“ aus Jessen gefolgt vom Team „Jugendclub Brandis“. Genauso spannend ging es am Abend beim traditionellen Schlauchbootrennen zu. Acht Mannschaften lieferten sich spannende Duelle. Am Ende jubelten nicht nur die Männer vom Sonnenstudio Jessen, die bereits zum siebenten Mal in Folge siegten, sondern auch der Himmel, der sich mit einem prachtvollen Regenbogen zeigte. Für gute Laune sorgten DJ „Schniddi“, die Bauchtanzgruppe Brandis und die Cheerleader Thalberg. „Es war ein gelungenes Fest für die ganze Familie“, sagte Irene Kluge. Während die Erwachsenen sich von Bratwurst und Creps verwöhnen ließen, wurde für die kleinen Gäste Vergnügliches geboten. Am Stand der Evangelischen Arbeitsgemeinschaft für Soldatenbetreuung (EAS) standen eine bunte Hüpfburg, Bobbycars und Torwandschießen bereit, und beim Kinderschminken ließen sich Mädchen mit Schmetterlingen und Blumen fantasievoll ihre Gesichter schminken. Die Jungen wollten dagegen lieber Pirat oder Superman sein.

Torsten Schöne
Einsatzführungsbereich 3
Informationsfeldwebel
Streitkräfte Schönewalde

Das Schlauchbootrennen gehörte beim Air-Force-Beach-Fest zu den Höhepunkten. Zum siebenten Mal in Folge holte das Team „Sonnenstudio“ aus Jessen die Trophäe.

Sprechzeiten des Mietervereins Finsterwalde

Regelmäßige Beratungen auch in Elsterwerda, Doberlug-Kirchhain, Herzberg und Lauchhammer

Die Beratungen zu mietrechtlichen Angelegenheiten finden nur für Mitglieder des Mietervereines statt. Unsere Sprechzeiten in **Finsterwalde**, Markt 01 - Rathaus

Jeden Dienstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr sowie jeden Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr. Unsere Rechtsberatungen in Finsterwalde, Markt 01 - Rathaus
Dienstag, 07.08.2012
09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag, 14.08.2012
09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag, 21.08.2012
14.00 - 17.00 Uhr
Dienstag, 28.08.2012
14.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag, 16.08.2012
17.00 - 19.30 Uhr
Donnerstag, 30.08.2012
17.00 - 19.30 Uhr
Beratung nach vorheriger Anmeldung Tel. 03531/700399

Unsere Sprechstunde und Rechtsberatung in **Elsterwerda**, Lauchhammerstraße 24
Montag, 27.08.2012
14.00 - 16.00 Uhr
Beratung nach vorheriger Anmeldung Tel. 03531/700399

Unsere Sprechstunde und Rechtsberatung in **Doberlug-Kirchhain**, Am Markt 8
Dienstag, 28.08.2012
14.00 - 16.00 Uhr

Beratung nach vorheriger Anmeldung Tel. 03531/700399

Unsere Sprechstunde und Rechtsberatung in **Herzberg**, Lugstraße 3
Mittwoch, 15.08.2012
16.00 - 17.30 Uhr
Beratung nach vorheriger Anmeldung Tel. 03531/700399

Unser Angebot in **Lauchhammer**, Kleinleipischer Straße 3:
Sprechstunde jeden Montag von 16.00 bis 18.00 Uhr
Beratung jeden Donnerstag, nur nach vorheriger Anmeldung Tel. 03574/121243

Claudia Fahrenberger
Büroleiterin und Rechtsberaterin
Mieterverein Finsterwalde und Umgebung e. V.

Der Herbst startet mit einer heißen Ballnacht

Rotary Club Herzberg lädt zum Benefizball am 22. September nach Falkenberg ein

Der Sommer hat noch nicht begonnen, da sind die Gedanken der Mitglieder des Rotary Clubs Herzberg schon beim Start in den Herbst mit einer heißen Ballnacht. Am 22. September 2012 wird es im „Haus des Gastes“ eine Galaveranstaltung erster Klasse geben. „Mit unserem zweien Benefizball“, so Detlev Leissner, Vizepräsident des RC Herzberg, „wollen wir nicht nur allen Tanzbegeisterten einen unvergesslichen Abend bereiten und mit dem Erlös etwas für die Kinder und Jugendlichen unserer Region tun. Es soll auch eine unterhaltsame und kulinarisch ausgefallene Veranstaltung für jeden, der in einmal in einem festlichen Ambiente feiern möchte, sein“.

Das Programm und die verpflichteten Künstler versprechen einiges. Bereits von Anfang an werden die Gäste „humoristisch“ umsorgt. Dafür sorgt der aus verschiedenen Fernsehsendungen (u. a. ARD Buffet, Verstehen Sie Spaß) und Auftritten im Friedrichstadtpalast Berlin und mit Rosanna Rocci, Ute Freudenberg, Mike Krüger, um nur einige zu nennen, bekannte Humorist Yves Bräutigam, der auch während der Veranstaltung immer wieder ins Geschehen eingreift. Nach einem exquisiten Galabüfett wird dann Tanzsport der Extraklasse mit drei Latein- und drei Standarttänzen Animation und Grundlage für eine lange Ballnacht sein. Für die heißen Rhythmen sorgt das Fernseh- und Opernballerfahrene „Berlin Starlight Orchestra“ unter Leitung von Andreas von Haselberg.

In Anwesenheit des Künstlerehepaares Paul und Elke Böckelmann (E.R.N.A.) soll an diesem Abend dann auch bereits der Startschuss für den Verkauf der diesjährigen Los-Adventskalender fallen. Das Titelbild des diesjährigen Kalenders ist von Paul Böckelmann gestaltet worden. Ab sofort können die Eintrittskarten für diese Veranstaltung zum Preis von 50 Euro pro Person beim Rotary Club Herzberg (Elster) per E-mail bei detlev-leissner@t-online.de, per Post über RC Herzberg - Detlev Leissner - Brunnenstr. 12 oder per Fax 03531/718273 bestellt werden.

„Wir haben“, so Detlev Leissner, „die Zahl der Eintrittskarten auf 200 Stück beschränkt, damit eine festliche Ballatmosphäre im Haus des Gastes in Falkenberg garantiert werden kann. Wer also dabei sein will, sollte schnell zugreifen. Bei Sammelbestellungen gibt es übrigens je 6 bestellter Karten einen Adventskalender gratis am Ballabend überreicht.“

Detlev Leissner
Medienbeauftragter/Clubmeister
Rotary Club Herzberg

Das „Berlin Starlight Orchestra“ unter Leitung von Andreas von Haselberg ist beim Benefizball am 22. September in Falkenberg mit dabei.

Einladung zum Familiensonntag am 29. Juli

Naturschutzzentrum Kleinrössen empfängt Ferienkinder mit Begleitung

Die großen Sommerferien haben begonnen und für alle Daheimgebliebenen öffnet das Naturschutzzentrum Kleinrössen wieder seine Pforten zum Ferienfamiliensonntag am:
29. Juli 2012, ab 14 Uhr. Unter dem Motto „Ferienfamiliensonntag - Kinder und Natur“ begrüßt das Team des Naturschutzzentrums ganz herzlich alle Ferienkinder mit ihren Eltern und Großeltern. Bei Martina Finkel vom Projekt LANDaktiv sind alle kleinen Besucher herzlich willkommen. Sie nimmt mit interessierten Kindern das Geschehen rund um
Acker, Wiese und Stall etwas genauer unter die Lupe. Erwachsene können dabei sicher auch noch etwas lernen. Pony Susi wartet auf mutige Reiter, und die Schildkröten von Familie Wendler sind neugierig auf interessierte Beobachter. Im Gartenpavillon sind die flinken Hände kleiner Bastler gefragt, und an der Naturerlebnisstation kann man viel über die Tiere und Pflanzen unserer Heimat erfahren und sich außerdem an Pfeil und Bogen erproben.

Der Garten und was darin wächst ist das Metier der Gartenfreunde. Bei ihnen können Köstlichkeiten aus dem Garten verkostet werden. Die Landfrauen backen frische Waffeln und auch der leckere Hefekuchen wird natürlich nicht fehlen. Mit einer Tasse Kaffee kann man sich diesen im Garten und in der Scheune so richtig schmecken lassen. Musik gibt es ab 16 Uhr in der Kleinrössener Fachwerkkirche. Unternehmen Sie einen schönen Sonntagsausflug - genießen Sie Natur und Kultur in Kleinrössen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch mit der ganzen Familie!

Christina Lehmann
Leiterin des Naturschutzzentrums Kleinrössen

9. „envia-AQUA-Cup“

Zahlreiche Handballfans zum Großturnier Ende August in Elsterwerda erwartet

Bereits jetzt schon laufen die Vorbereitungen der Abteilung Handball des Elsterwerdaer SV 94 e. V. für den 9. „envia-AQUA-Cup“ Ende August in Elsterwerda auf Hochtouren.
Nach achtjähriger Erfolgsgeschichte in den vergangenen Jahren erhoffen sich die Veranstalter auch in diesem Jahr wieder, dass ein weiterer hochkarätiger Meilenstein im Elsterwerdaer Vereinsleben hinzugefügt werden kann.
So traf sich das Organisationsteam um den Vereinsvorsitzenden Knut Fechner, um die anstehenden Aufgaben zu koordinieren, die eine ordentliche Durchführung der Festivitäten garantieren sollen. Zum heutigen Zeitpunkt liegen schon feste Zusagen jener Mannschaften vor, die sich am zweitägigen Turnierverlauf beteiligen werden.
Begrüßt werden dann zum nunmehr schon in Elsterwerda die Frauenmannschaften: VfB Flöha, BSV Coswig, VfL Meißen, die Sportfreunde 01 des SV Motor Dresden - Mickten, SV Eintracht Ortrand, TSV Niesky, HSG RSV Teltow/Ruhlsdorf sowie die gastgebende Damenvertretung Elsterwerdaer SV 94.
Bei den Herren sagten zudem BSV Coswig, SV Eintracht Ortrand, SG Fortschritt Burg, VfL Meißen, HSG RSV Teltow/Ruhlsdorf sowie TuS 1860 Magdeburg - Neustadt ihr Kommen zu und werden neben den zwei Vertretungen der Ausrichter ihren Sieger ermitteln.
Stattfinden wird das Großturnier am 25. und 26. August in und um das Areal der Elbe-Elster-Halle in Elsterwerda. Geplant sind neben den sportlichen Aktivitäten weitere Highlights, die zwar an dieser Stelle noch nicht erwähnt werden, aber durchaus für Überraschungen bei den zahlreichen Teilnehmern und Gästen sorgen werden.
Demnächst stehen also im Vorfeld noch reichliche Aktivitäten für die Veranstalter auf dem Programm, die es bis zum genannten Termin zu bewältigen gilt.
Die Gastgeber erwarten für das August-Wochenende viele Handballfans und Besucher aus der Region, die sich diesen sportlichen Höhepunkt garantiert nicht entgehen lassen wollen.
Ronny Hahn
Elsterwerdaer SV 94

Der „envia-Aqua-Cup“ - Südbrandenburgs größtes Handballturnier - findet zum 9. Mal statt.

AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N PROSPEKTE Z EITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN A MTSBLÄTTER B EILAGE N BROSCHÜREN P ROSPEKTE Z EITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N PROSPEKTE Z EITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKT E

Fragen zur **Werbung?**

Ihre Anzeigenfachberaterin
Regina Köhler
berät Sie gern.

Funk: 01 71/4 14 41 37
regina.koehler@wittich-herzberg.de

VERLAG WITTICH
www.wittich.de

AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N PROSPEKTE Z EITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN A MTSBLÄTTER B EILAGE N BROSCHÜREN P ROSPEKTE Z EITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜRE N PROSPEKTE Z EITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKT E

Fragen zur **Werbung?**

Ihr Anzeigenfachberater
Dieter Lange
berät Sie gern.

Funk: 01 71/4 14 40 75
dieter.lange@wittich-herzberg.de

VERLAG WITTICH
www.wittich.de

„Raus aus dem Alltag - rein ins THW!“

THW-Ortsverband Herzberg präsentierte Arbeit und Technik der Öffentlichkeit

Schlechtes Wetter und Regen sind für die Helfer des Ortsverbandes Herzberg kein Problem. Bei vergangenen Hochwassereinsätzen sind sie mit dem Medium „Wasser“ oft in Berührung gekommen. Am zweiten Juliwochenende hätten sie jedoch gern darauf verzichtet.

Trotz des relativ schlechten Wetters kamen aber dennoch interessierte Besucher zum Ortsverband An den Steinenden 15b in Herzberg. Neben der Technikbesichtigung konnten sie auch selbst Hand anlegen. Schnell wurde ein Auto durch die hydraulische Schere und den Spreizer in ein Cabriolet verwandelt. Für die Kleinen war jedoch die Rundfahrt mit dem Gerätekraftwagen der Renner. Kinderschminken und die Hüpfburg rundeten das Angebot für die kleinen Gäste ab.

Besucher konnten sich beim Tag der offenen Tür an der hydraulischen Schere selbst ausprobieren

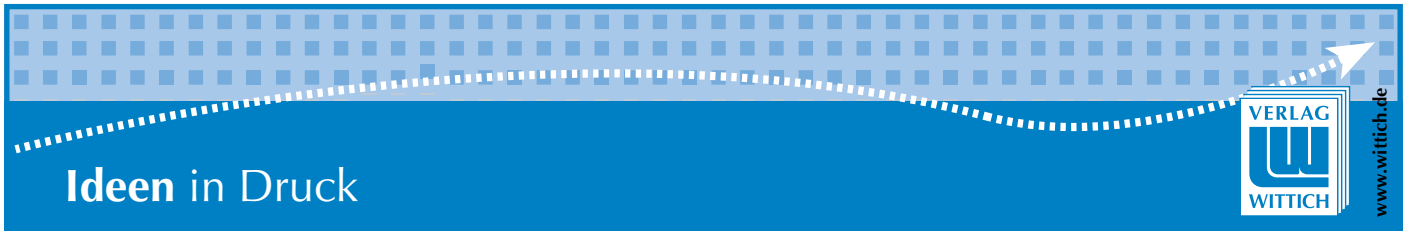
„Blau mal anderes - die etwas andere Rockveranstaltung“ war das diesjährige Motto. Die Rockbands Nadima, Lehrgut, Outlaw und Matador setzten diesen Slogan in die musikalische Tat um. Der Ortsbeauftragte Michael Marke zeigte sich zufrieden. „Es war der erste Tag der offenen Tür in dieser Form. Gerade am Abend war die Resonanz bei der jüngeren Generation groß, und das Gelände war mit Besuchern gut gefüllt.

Darauf können wir aufbauen. Denn wir wollen uns ins Gedächtnis bei den Bürgerinnen und Bürgern rufen. Nachdem im vergangenen Sommer die Wehrpflicht ausgesetzt wurde, fehlt uns ein wichtiges Instrument zur Nachwuchsgewinnung. Ich appelliere daher an alle: „Raus aus dem Alltag - rein ins THW!“ Ich danke den Helferinnen und Helfern sowie Harrys-Corner die diesen Tag mit organisiert und aufgebaut haben.“

Faszination Helfen - mehr als 80.000 freiwillige Helferinnen und Helfer sind deutschlandweit im Technischen Hilfswerk mit Begeisterung dabei! Wer sich für Technik interessiert, gerne im Team arbeitet und anderen Menschen helfen möchte, ist im Ortsverband Herzberg genau richtig. Für weitere Informationen steht der Ortsbeauftragte Michael Marke, Telefon 0172/ 560 62 97 oder per E-Mail über ov-herzberg@thw.de gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Kevin Freiwald
Verwaltungshelfer
Bundesanstalt
Technisches Hilfswerk
Ortsverband Herzberg

Anzeigen



Besiegen Sie Ihren Hunger Anzeige

LopaMED Sättigungskapseln – vom Apotheker empfohlen!

Fast jeder kennt es: der ärgste Feind jeder Diät oder Abnehmkur ist der Hunger! Wie viele Diäten haben Sie schon abgebrochen, weil der Magen knurrt und man schlechte Laune bekommt?

Wir haben die Lösung: die Lopa MED Sättigungskapseln! Das 100% natürliche und hochwirksame Medizinprodukt unterstützt das Sättigungsgefühl und damit die Gewichtskontrolle im Rahmen ihrer Diät. Das Geheimnis liegt in den indischen Flohsamenschalen: diese quellen im Magen bis auf das 40-fache ihres Volumens auf. Dabei kommt es zu einer stärkeren Magenfüllung fast ohne Kalorien und einer verzögerten Magenleerung. Während des Essens setzt nun viel schneller ein Sättigungsgefühl ein – so ist es einfacher, weniger zu essen. Die Kalorienzufuhr wird reduziert und Diätmaßnahmen können besser durchgehalten werden.

Jetzt in Ihrer Apotheke.
PZN-7772987

Qualität made in Germany. CE 0197

NEU! NEU! NEU! NEU! NEU!

Mit der Eröffnung der Tagespflege ”Zur Mühle“ am 01.08.2012 schließt unser Kreisverband eine Lücke zwischen stationärer Pflege im Heim und ambulanter Pflege zu Hause.
Die Gäste der Tagespflege wohnen weiterhin zu Hause, werden aber tagsüber in unserer Einrichtung von qualifizierten Mitarbeitern liebevoll betreut. Die Tagespflege fördert und aktiviert die praktischen Fähigkeiten der Gäste und bietet Abwechslung, Geselligkeit und soziale Kontakte. Die freundlichen Mitarbeiter fördern die Gäste individuell und ermöglichen es ihnen, sich in ihrer vertrauten Umgebung so lange wie möglich wohl zu fühlen. Darüber hinaus leistet die Tagespflege einen ganz wesentlichen Beitrag zur Entlastung der Angehörigen, die dann unbeschwert den normalen Alltag genießen.
Für die Tagesgäste, die auf Hilfsmittel (Rollstuhl, Rollator) angewiesen sind, ist ein Hol- und Bringedienst möglich.
Die Pflegekasse übernimmt bei Vorhandensein einer Pflegestufe einen Teil der Kosten.

Ich lade alle Interessenten, sich im Rahmen eines „Schnuppertages“ die Räumlichkeiten sowie die Angebote der Tagespflege anzuschauen, ein.

Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Elbe-Elster-Nord e.V.

Nixweg 1 · 04916 Herzberg
Tel. 03535/4038-0
Fax 03535/403526
Tagespflege „Zur Mühle“ ab 01.08.2012
Öffnungszeiten: Mo-Fr von 7.30-15.30 Uhr
Ansprechpartner: Beate Dubberke

SONDERPREISE zur NEUERÖFFNUNG Studio Cottbus im September 2012

JOYA 3 62 kWh
JETZT ab 6.995,- €*
inkl. Montage und
19% MwSt.
UVP 7.775,- €

BLANKA 3 76 kWh
JETZT ab 8.345,- €*
inkl. Montage und
19% MwSt.
UVP 9.273,- €

Möchten Sie Ihrer Familie an jedem Tag des Jahres behagliche Sommerwärme bieten?

NunnaUuni bringt auch mitten im Winter den Sommer in Ihr Haus: Nur 2 Stunden anheizen, dann bis zu 36 Stunden gemütliche Strahlungswärme genießen. NunnaUuni steht für absolut sauberen Wärmegenuss, getestet nach EN 15250 (CE), SAA 142/222. Ihr Händler informiert Sie gerne ausführlicher.

www.nunnauuni.com

NUNNAUUNI
genuss hat einen namen

OFEN FISCHER GmbH

Glück-Auf-Ring 1
04928 Plessa

Tel.: 0 35 33 - 48 12 -0
Fax: 0 35 33 - 48 12 16

www.ofenfischer.de